



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

**Služba za  
javna naročila**

Dalmatinova 1  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 44 40  
faks: 01 306 12 06  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

Številka: 430-467/2021-3  
Oznaka JN: 7560-21-220020  
Datum: 19-04-2021

## **DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO**

### **JAVNEGA NAROČILA**

**(v nadaljevanju razpisna dokumentacija)**

**»Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta«**

Pripravil:  
Dejan Mezek



Tadeja Möderndorfer  
Vodja službe

## I. NAVODILA

### 1. Naročnik

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik).

### 2. Gospodarski subjekt

Gospodarski subjekt predstavlja vsaka fizična ali pravna oseba, ki izpolnjuje pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi podizvajalci s katerimi nastopa gospodarski subjekt. Gospodarski subjekt, ki nastopa s podizvajalci, mora v obrazcu ESPD navesti, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Gospodarski subjekt v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji prijavi.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Gospodarski subjekt predstavlja tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna prijava), ki odgovarja naročniku neomejeno solidarno. Skupna prijava mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

### 3. Postopek

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

Za oddajo tega naročila se v skladu s c) točko 1. odstavka 44. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015 in 14/2018, ZJN-3) izvede konkurenčni postopek s pogajanjem.

Naročnik bo izvedel postopek v dveh zaporednih fazah:

**Prva faza:** ugotavljanje sposobnosti.

**Druga faza:** predložitev prve ponudbe in pogajanja s predložitvijo končnih ponudb.

V prvi fazi bo naročnik z odločitvijo priznal sposobnost gospodarskim subjektom, ki bodo predložili prijave, s katerimi izpolnjujejo pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Gospodarski subjekti, ki jim bo na podlagi prijave priznana sposobnost, bodo povabljeni, da predložijo prvo ponudbo. Prva ponudba bo izhodiščna ponudba za pogajanja. Podroben protokol pogajanj bo opredeljen v pisnem povabilu gospodarskim subjektom, da se udeležijo pogajanj.

Naročnik si pridržuje pravico, da na podlagi prvih ponudb odda javno naročilo brez pogajanj.

### 4. Pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije

Komunikacija z gospodarskimi subjekti o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo prijave poteka izključno preko Portala javnih naročil RS.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na Portalu javnih naročil RS zastavljeno najkasneje do vključno 28. 4. 2021 do 10.00 ure. Naročnik bo odgovore objavil najkasneje do vključno 29. 4. 2021.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na Portalu javnih naročil RS.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo prijav, da bo gospodarskim subjektom omogočil upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo prijav se pravice in obveznosti naročnika in gospodarskih subjektov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo prijav.

## 5. Prijavna dokumentacija

Prijavno dokumentacijo gospodarski subjekt predloži v prvi fazi postopka. Prijavna dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji.

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za pripravo prijavnne dokumentacije
<b>PRILOGA 1</b>	Obrazec ESPD	<p>Naročnik ob predložitvi prijav namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, sprejme ESPD obrazec, ki predstavlja lastno izjavo, kot predhodni dokaz, da določen gospodarski subjekt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ni v enem od položajev iz 75. člena ZJN-3, zaradi katerega so ali bi lahko bili izključeni iz sodelovanja v postopku javnega naročanja;</li> <li>- izpolnjuje ustrezne pogoje za sodelovanje, določene s to razpisno dokumentacijo in v skladu s 76. členom ZJN-3.</li> </ul> <p>ESPD obrazec predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Poleg tega je v ESPD obrazcu naveden uradni organ ali tretja oseba, odgovorna za izdajo dokazil, vključuje pa tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti ta dokazila.</p> <p>Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz poglavja III razpisne dokumentacije predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.</p> <p>V primeru, če država, v kateri ima kandidat svoj sedež, ne izdaja kakšnega izmed zahtevanih dokumentov, lahko kandidat predloži zapriseženo lastno izjavo s katero potrdi izpolnjevanje postavljenega pogoja ali ESPD obrazec. ESPD obrazec predloži prijavitelj, v primeru skupne prijave vsi partnerji, subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti prijavitelj in podizvajalci.</p> <p>Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani <i>Portala javnih naročil/ESPD</i>: <a href="http://www.enarocanje.si/ESPD/">http://www.enarocanje.si/ESPD/</a> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.</p> <p>Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD-ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan. Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, lahko naloži podpisan ESPD tudi v .pdf obliki.</p> <p>Za ostale sodelujoče Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži izpolnjene in podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.</p>

<b>PRILOGA 2</b>	Pooblastilo pravne osebe	Izpolnjen ter fizično podpisan in žigosan obrazec mora biti v prijavi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v prijavi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).  Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.
<b>PRILOGA 3</b>	Pooblastilo člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa oziroma pooblaščenca za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku ali podizvajalcu	Izpolnjen in fizično podpisan obrazec mora biti v prijavi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v prijavi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).  Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.
<b>PRILOGA 4 PRILOGA 4/1</b>	Referenčna tabela + referenčna potrdila	Gospodarski subjekt v prijavi predloži izpolnjene obrazce. Prijavitelj v informacijskem sistemu e-JN obrazce naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
<b>PRILOGA 5 PRILOGA 5/1</b>	Seznam kadrov + dokazila + referenčna potrdila	Gospodarski subjekt v prijavi predloži izpolnjene obrazce in dokazila. Prijavitelj v informacijskem sistemu e-JN obrazce in dokazila naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
<b>PRILOGA 6</b>	Zavarovanje odgovornosti	Gospodarski subjekt v prijavi predloži dokazila. Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN dokazila naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
<b>PRILOGA 11</b>	Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom	Izpolnjen in fizično podpisan obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).  Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.

## 6. Rok veljavnosti prijave

Prijava mora biti veljavna do vključno 5. 9. 2021.

## 7. Jezik, valuta

Gospodarski subjekt mora izdelati prijavo v slovenskem jeziku.

Naročnik lahko od gospodarskega subjekta zahteva, da dokazila za izpolnjevanje sposobnosti, ki bodo v tujem jeziku, predloži prevedena v slovenski jezik.

Vrednosti morajo biti izkazane v eurih.

## 8. Stroški

Gospodarski subjekt nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo prijave in ponudbene dokumentacije.

## 9. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

## 10. Skupna prijava

Prijavo lahko predloži tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna prijava). Ne glede na predložitev skupne prijave gospodarski subjekti odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna prijava mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

V primeru skupne prijave bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

Gospodarski subjekti v skupni prijavi predložijo prijavno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 10.

## 11. Podizvajalci

V primeru, da bo gospodarski subjekt v obrazcu ESPD navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bo moral:

- ob prijavi za sodelovanje priložiti izpolnjene ESPD obrazce teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3;
- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje (od gospodarskega subjekta, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo);
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva (od gospodarskega subjekta, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo),
- priložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto gospodarskega subjekta poravnava podizvajalčevo terjatev do gospodarskega subjekta (od gospodarskega subjekta, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo) in
- izjavo fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom.

## 12. Predložitev prijav, mesto in rok oddaje prijav

Prijavitelji morajo prijave predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Prijavitelj se mora pred oddajo prijave registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je prijavitelj že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik prijavitelja, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje prijav, prijavo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji prijave zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje prijave. Uporabnik z dejanjem oddaje prijave izkaže in izjavi voljo v imenu prijavitelja oddati zavezujočo prijavo. Z oddajo prijave je le-ta zavezujoča za čas, naveden v prijavi, razen če jo uporabnik prijavitelja umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo prijav.

Prijava se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> **najkasneje do 5. 5. 2021 do 12:00 ure**. Za oddano prijavo se šteje prijava, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANA«.

Prijavitelj lahko do roka za oddajo prijav svojo prijavo umakne ali spremeni. Če prijavitelj v informacijskem sistemu e-JN svojo prijavo umakne, se šteje, da prijava ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če prijavitelj svojo prijavo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana prijava.

Po preteku roka za predložitev prijav, prijave ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske prijave v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi: <https://ejn.gov.si>.

### **13. Obveščanje gospodarskih subjektov**

Po odpiranju prijav bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi gospodarskega subjekta, navedenega v prijavi, ali preko informacijskega sistema e-JN.

### **14. Pregled prijav**

Pri pregledu prijav se presoja le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Odločitev o priznanju sposobnosti bo objavljena na portalu javnih naročil.

### **15. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh prijav, odstop od izvedbe javnega naročila**

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse prijave ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

### **16. Način vložitve revizijskega zahtevka**

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju: ZPVPJN) lahko zahtevek za revizijo vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oziroma je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz drugega odstavka 25. člena ZPVPJN, lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali razpisni dokumentaciji vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika.

Vlagatelj je ob vložitvi zahtevka za revizijo dolžan vplačati takso v višini 4.000,00 EUR na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1000 Ljubljana, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN: SI56011001000358802 - taksa za postopek revizije javnega naročanja. V polje referenca se navede: 11

16110-7111290-XXXXXXLL (navede se številka objave javnega naročila, zadnji dve navedbi izhajata iz letnice iz številke objave oz. oznake javnega naročila). Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili iz 15. člena ZPVPJN. Potrdilo o plačilu takse mora vlagatelj priložiti zahtevku za revizijo.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si>), v primeru nedelovanja oziroma tehničnih težav pri delovanju portala eRevizija, se postopa skladno s šestim odstavkom 13. a člena ZPVPJN.

## **II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA**

Predmet javnega naročila je celovita prenova objekta Vrtec Trnovo Enota Kolezijska.

Podrobneje je predmet javnega naročila opredeljen v vzorcu pogodbe (priloga B) in tehničnem poročilu. (priloga A).

Glede na dejstvo, da se bodo dela na podlagi predmetnega javnega naročila izvajala na istem objektu oziroma delovišču v istem časovnem obdobju, kot dela na podlagi pravnomočno zaključenega javnega razpisa za izbiro koncesionarja za javno-zasebno partnerstvo za izvedbo projekta pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije z namenom energetske sanacije javnih objektov v lasti Mestne občine Ljubljana z izvajalcem energetske sanacije, bo moral izbrani izvajalec z izvajalcem ukrepov izboljšanja energetske učinkovitosti na objektu in naročnikom skleniti sporazum o ureditvi medsebojnih razmerij na skupnem delovišču (priloga E).

Naročnik izpostavlja, da morajo biti vsa dela, vključno s primopredajo objekta in pridobljenim uporabnim dovoljenjem zaključena najkasneje do 31. 10. 2021. Ponudnika se opozarja, da bo tekom izvedbe del potrebno zagotoviti primerno število proizvodnih ekip na gradbišču naenkrat, tako da se bo lahko izvajala sočasna izvedba različnih sklopov del. Upošteva naj se tudi možnost izmenskega dela proizvodnih ekip na gradbišču.

## **III. IZPOLNJEVANJE POGOJEV**

Za priznanje sposobnosti mora gospodarski subjekt izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-3 v členih od 75. do 80. in pogoje, ki so določeni v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da gospodarski subjekt nastopa v skupni prijavi, s podizvajalci ali se sklicuje na druge subjekte, katerih zmogljivosti uporabi glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3), mora pogoje za priznanje sposobnosti, kjer je to v razpisni dokumentaciji določeno, izpolnjevati tudi vsak od partnerjev v primeru skupne prijave, vsak izmed podizvajalcev, ki jih gospodarski subjekt v prijavi navede ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Naročnik bo sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil oziroma bo pozval gospodarski subjekt, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani gospodarski subjekt v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo prijavo izločil.

Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo dokazila o izpolnjevanju pogojev, s katerimi dokazujejo osnovno sposobnost, v skladu s predpisi države članice, v kateri imajo registrirano svojo dejavnost. Če država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko gospodarski subjekt namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali



zapriseženo izjavo gospodarskega subjekta, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt sedež.

Kot to določata šesti odstavek 91. člena ZJN-3 mora izbrani gospodarski subjekt v roku osmih dni od prejema naročnikovega poziva posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 in 158/20) bo moral izbrani gospodarski subjekt, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti:

- izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskega subjekta, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z gospodarskim subjektom (za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva).

Če gospodarski subjekt predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

Minimalne zahteve, ki jih morajo izpolnjevati vse prijave za sodelovanje:

<b>RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV</b>	
<p><b>1. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali je drugače seznanjen, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.</b></p> <p>V primeru skupne prijave mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v prijavi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec; ter:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- pooblastilo pravne osebe za vse gospodarske subjekte v prijavi (priloga 2); in</li><li>- pooblastilo fizične osebe, ki je član/članica upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa oziroma pooblaščenca za zastopanje ali odločanje ali nadzor, za vse gospodarske subjekte v prijavi (priloga 3).</li></ul> <p>V primeru, da gospodarski subjekt dokazilo o neobstoju razloga za izključitev predloži sam, mora le-to odražati dejansko stanje.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci.</p>
<p><b>2. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje prijave znaša 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje prijave ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje prijave.</b></p> <p>Naročnik bo pri presoji obstoja razloga za izključitev dopustil popravni mehanizem v skladu z določili drugega odstavka 38.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>



<p>člena Zakona o interventnih ukrepih za omilitev in odpravo posledic epidemije COVID-19 (UL RS, št. 80/20).</p> <p>V primeru skupne prijave mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v prijavi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	
<p><b>3. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo prijave, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami.</b></p> <p>V primeru skupne prijave mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v prijavi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>
<p><b>4. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnoomočno odločitvijo ali več pravnoomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.</b></p> <p><b>Naročnik bo pri presoji obstoja razloga za izključitev upošteval sklep Ustavnega sodišča Republike Slovenije, številka U-I-180/19-17 z dne 7.11.2019.</b></p> <p>Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3). V primeru skupne prijave mora pogoj izpolniti tudi vsak izmed partnerjev.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>

<b>POGOJI ZA SODELOVANJE</b>	
<p><b>1. Gospodarski subjekt mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila.</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci. V kolikor naročnik podatkov ne bo mogel pridobiti iz uradnih evidenc, bo gospodarski subjekt pozval k predložitvi ustreznih dokazil, s katerimi bo gospodarski subjekt izkazal izpolnjevanje pogoja.</p>
<p><b>2. Gospodarski subjekt mora izkazovati, da na dan, ko poteče rok za oddajo prijave ni imel dospelih neporavnanih obveznosti.</b></p> <p>Pogoj mora izpolnjevati ponudnik, nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3). V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti tudi vsak izmed partnerjev.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>
<p><b>3. REFERENČNI POGOJ</b> <b>Gospodarski subjekt, mora v prijavi izkazati, da je v obdobju od 1.1.2011 dalje kvalitetno, strokovno in v skladu s pogodbenimi določili, uspešno zaključil vsaj:</b></p>	<p><b>DOKAZILO:</b> Izpolnjen ESPD obrazec, Referenčna tabela (priloga 4) in Referenčna potrdila (priloga 4/1).</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 (dva) objekta s klasifikacijsko oznako CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti posameznega objekta najmanj 500.000 EUR brez DDV.</li> <li>- eno referenčno delo, ki zajema dobavo in montažo tehnološke opreme kuhinje za objekt klasifikacije CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti najmanj 150.000 EUR brez DDV</li> </ul>	<p>Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ... ) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.</p>
<p><b>4. KADROVSKE ZMOGLJIVOSTI</b></p> <p>Gospodarski subjekt mora razpolagati s strokovnim kadrom in ustreznimi tehničnimi zmogljivostmi za kvalitetno izvedbo celotnega javnega naročila, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, pravili stroke in določili predpisov ter standardov s področja predmeta javnega naročila in sicer:</p> <p><b>VODJA DEL</b></p> <p>Vodja del mora izpolnjevati naslednje zahteve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ima strokovno izobrazbo s področja gradbeništva,</li> <li>- vpisan v imenik aktivnih vodij del pri IZS,</li> <li>- aktivno govori slovenski jezik,</li> <li>- imeti vsaj dve referenci, da je od 1.1.2011 dalje kvalitetno, strokovno in v skladu s pogodbenimi določili uspešno vodil in zaključil dela na objektu s klasifikacijsko oznako CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti posameznega objekta najmanj 500.000 EUR brez DDV, za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje.</li> </ul> <p>Za vodjo del, ki ob oddaji ponudbe še ni vpisan v imenik IZS, mora ponudnik podati izjavo, da izpolnjuje vse predpisane pogoje za vpis in da bo v primeru, če bo na razpisu izbran, pred podpisom pogodbe (ali do uvedbe v delo) predložil dokazilo o tem vpisu.</p> <p>Šteje se, da oseba aktivno govori slovenski jezik, če je državljan Republike Slovenije ali je zahtevano formalno izobrazbo pridobil v Republiki Sloveniji. V nasprotnem primeru mora ponudbi priložiti dokazilo, izdano s strani ustrezno pooblaščenih institucij o znanju slovenskega jezika na nivoju B2, v skladu s Common European Framework of Reference for Languages – CEFRL.</p> <p>V primeru ponudbe s podizvajalci ali v primeru skupne ponudbe mora biti vodja del zaposlen pri vodilnem ponudniku oziroma vodilnem partnerju.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec, Seznam kadrov in referenčna tabela (priloga 5), dokazila o izpolnjevanju pogojev v skladu z veljavno področno zakonodajo, referenčna potrdila (priloga 5/1).</p> <p>Iz opisa referenčnega dela vodje del mora biti razvidno, da gre za istovrsten posel, kot so dela, ki jih prevzema.</p> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ... ) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.</p>
<p><b>6. ZAVAROVANJE ODGOVORNOSTI</b></p> <p>Zavarovanje odgovornosti iz dejavnosti za škodo, ki bi utegnila nastati investitorjem in tretjim osebam - 14. člen GZ, (Uradni list RS št. 61/17, 72/17 – popr. in 65/20).</p> <p>Gospodarski subjekt mora imeti ves čas svojega poslovanja do poteka vseh zastaralnih rokov za morebitne odškodninske zahteve po tej pogodbi, zavarovano svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti.</p> <p>Gospodarski subjekt mora imeti ves čas izvajanja storitev, ki so predmet zadevnega javnega naročila sklenjeno zavarovanje najmanj z zavarovalnim kritjem določenim v Prilogi 6.</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec.</p> <p>Ponudnik predloži tudi potrjeno izjavo zavarovalnice (priloga 6).</p>

<p><b>V primeru, da izvajalec izvaja pogodbo s podizvajalci, morajo vsa zavarovanja po tem členu zajemati tudi podizvajalce ali morajo podizvajalci imeti sklenjeno enako zavarovanje kot izvajalec.</b></p> <p>V kolikor zahtevana zavarovanja, v primeru skupne ponudbe sklene vodilni partner, morajo vsa navedena zavarovanja po tem členu zajemati tudi partnerje skupne ponudbe (z navedbo naziva), ali pa mora zahtevana zavarovanja skleniti vsak posamezni partner skupne ponudbe, kot je to zahteva za izvajalca.</p>	
<p><b>7. Gospodarski subjekt mora zagotoviti, da ni povezan s funkcionarjem ali družinskim članom funkcionarja Mestne občine Ljubljana na način, ki je določen v prvem odstavku 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB in 158/20).</b></p> <p>V primeru skupne prijave mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v prijavi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p><b>DOKAZILO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (priloga 11).</li> </ul>

## **ZAHTEVJE V SKLADU Z UREDBO O ZELENEM JAVNEM NAROČANJU**

**Gospodarski subjekt izpolnjevanje pogojev, ki so v skladu z Uredbo o zelenem javnem naročanju (Uradni list RS, št. 51/17 in 64/19) izkazuje s podpisom ESPD obrazca.**

Ponudniki bodo morali v drugi fazi javnega naročila, pri oddaji prvih ponudb v celoti upoštevati določbe Uredbe o zelenem javnem naročanju, pri čemer bo naročnik preveril izpolnjevanje vseh ciljev iz 6. člena omenjene uredbe, ki so zahtevani glede na razpisan predmet javnega naročila.

Podrobnejše tehnične zahteve v zvezi z zahtevami Uredbe o zelenem javnem naročanju bodo podane v tehničnih specifikacijah (popisu del), pri čemer bodo morali ponudniki v ponudbi predložiti dokazila, kot bodo zahtevana v posamezni postavki.

## **IV. MERILO**

Merilo za oddajo javnega naročila je **ekonomsko najugodnejša ponudba**, ki se določi na podlagi cene.

Cena mora biti oblikovana po sistemu »CENA NA ENOTO«. Cene na enoto morajo biti fiksne do končanja vseh del. Davek na dodano vrednost (DDV) mora biti prikazan ločeno.

## **V. FINANČNA ZAVAROVANJA**

Gospodarski subjekt mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika, naročniku predložiti finančna zavarovanja. Finančna zavarovanja morajo biti brezpogojna in plačljiva na prvi poziv in morajo biti izdana po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Uporabljena valuta je EUR. Finančna zavarovanja, ki jih gospodarski subjekt ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca finančnih zavarovanj iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in banko.

### **Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga C) se predloži v skladu z določili zapisanimi v vzorcu pogodbe. Vzorec pogodbe je priloga te razpisne dokumentacije.

### **Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku**

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku (priloga D) se predloži v skladu z določili zapisanimi v vzorcu pogodbe. Vzorec pogodbe je priloga te razpisne dokumentacije.

## **VI. PRILOGE**

- Tehnično poročilo (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)
- Vzorec finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga C)
- Vzorec finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D)
- Osnutek sporazuma o ureditvi medsebojnih razmerij na skupnem delovišču (priloga E)

## **ESPD obrazec**

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v prijavi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v prijavi/ponudbi (prijavitelj, v primeru skupne prijave vsi partnerji, subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti prijavitelj in podizvajalci.).

**POOBLASTILO PRAVNE OSEBE**

Pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, da za potrebe preverjanja obveznega izpolnjevanja pogojev iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 v postopku javnega naročanja »**Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta**«

Za nas kot gospodarski subjekt z naslednjimi podatki:

Polno ime pravne osebe: \_\_\_\_\_

Sedež pravne osebe: \_\_\_\_\_

Občina sedeža pravne osebe: \_\_\_\_\_

Matična številka pravne osebe: \_\_\_\_\_

pridobi od Ministrstva za pravosodje potrdilo iz kazenske evidence pravnih oseb.

Datum: \_\_\_\_\_

Žig:

Ime in priimek zakonitega zastopnika:

\_\_\_\_\_  
(podpis)

Obrazec izpolni gospodarski subjekt, vsak podizvajalec in vsak partner v skupni ponudbi ter drugi subjekt, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo!

Obrazec se predloži ob prijavi.

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

---



---



---

## POOBLASTILO FIZIČNE OSEBE

Spodaj podpisani \_\_\_\_\_ (ime in priimek člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta oziroma podizvajalca, ali osebe, ki ima pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri gospodarskem subjektu oziroma podizvajalcu) **pooblašcam** naročnika Mestno občino Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku javnega naročanja »**Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta**«, od Ministrstva za pravosodje pridobi potrdilo iz kazenske evidence fizičnih oseb.

Moji osebni podatki so:

Ime: \_\_\_\_\_

Priimek: \_\_\_\_\_

EMŠO (obvezen podatek): \_\_\_\_\_

Datum rojstva: \_\_\_\_\_

Kraj rojstva: \_\_\_\_\_

Država rojstva: \_\_\_\_\_

Naslov stalnega/začasnega prebivališča:  
ulica in hišna številka: \_\_\_\_\_

Številka pošte in pošta: \_\_\_\_\_

Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Moj prejšnji priimek in / ali ime se je glasilo: \_\_\_\_\_

Datum:

Podpis:

Obrazec izpolni vsaka fizična oseba, ki je član upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta, partnerja v skupni ponudbi oziroma podizvajalca, ter drugega subjekta, katerega zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo ali oseba, ki ima pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri gospodarskem subjektu, partnerju v skupni ponudbi oziroma podizvajalcu, ter drugem subjektu, katerega zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo!

Obrazec se predloži ob prijavi.



## REFERENČNA TABELA

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

Gospodarski subjekt ali skupina gospodarskih subjektov v okviru skupne prijave, mora v prijavi izkazati, da je v obdobju od 1.1.2011 dalje kvalitetno, strokovno in v skladu s pogodbenimi določili, uspešno zaključil vsaj:

- 2 (dva) objekta s klasifikacijsko oznako CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti posameznega objekta najmanj 500.000 EUR brez DDV.
- eno referenčno delo, ki zajema dobavo in montažo tehnološke opreme kuhinje za objekt klasifikacije CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti najmanj 150.000 EUR brez DDV.

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla (kratek opis del in navedba klasifikacije objekta ter št. uporabnega dovoljenja)	Datum začetka in končanja posla	Vrednost izvedenih del v EUR brez DDV

*Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ... ) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.*

Datum:

Obrazec se predloži ob prijavi.

**Potrđitev referenc s strani posameznih naročnikov**

Na zaprosilo gospodarskega subjekta (ime in naslov gospodarskega subjekta):

.....

za prijavo na javni razpis za »**Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta**«

**POTRJUJEMO**

da nam je gospodarski subjekt izvedel in zaključil:

.....  
(navede se predmet referenčnega posla)

Izvedena dela ocenjujemo kot kvalitetna v smislu upoštevanja smotrnihi tehničnih rešitev, skladnosti z dosežki znanosti in tehnologije, realnih stroškov za vsa dela brez bistvenih prekoračitev pogodbene vrednosti objekta, upoštevanja ukrepov za varstvo ljudi, dobrin, premoženja in okolja, zagotavljanja nemotenega izvajanja vseh del po projektu in doseganja planiranega roka izvedbe del.

Gospodarski subjekt je  
izvedel naslednja dela:

.....  
.....  
.....  
.....

Vrednost opravljenih GOI  
del (v EUR brez DDV):

.....

Datum začetka posla:

.....

Datum končanja posla:

.....

Klasifikacija objekta:  
(navede se številka)

.....

Št. uporabnega dovoljenja:  
(navede se številka)

.....

Naziv in naslov naročnika: .....

Kontaktna oseba naročnika (e-pošta) in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega gospodarskega subjekta in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

Izpolnjen in podpisan obrazec se predloži ob prijavi.

**SEZNAM KADROV**

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

Zap. št.	Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Zaposlitev vodje del (navede se delodajalca vodje del)	Identifikacijska številka vpisa v imenik IZS ali drug imenik
1	<b>VODJA DEL</b>			

**REFERENCE KADRA – VODJA DEL:**

imeti vsaj dve referenci, da je od 1.1.2011 dalje kvalitetno, strokovno in v skladu s pogodbenimi določili uspešno vodil in zaključil dela na objektu s klasifikacijsko oznako CC-SI 126 (Stavbe splošnega družbenega pomena) v vrednosti posameznega objekta najmanj 500.000 EUR brez DDV, za katerega je bilo pridobljeno uporabno dovoljenje..

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla ter kontaktna oseba naročnika (e-pošta in telefonska številka)	Predmet referenčnega posla (kratek opis del in navedba klasifikacije objekta)	Datum začetka in končanja posla	Vrednost izvedenih del v EUR brez DDV

Datum:

Poleg tega obrazca gospodarski subjekt predložil tudi dokazila, s katerimi se dokazuje izpolnjevanje pogojev iz Gradbenega zakona za vsakega imenovanega v tabeli.

Obrazec se predloži ob prijavi.

**Potrditev referenc s strani posameznih naročnikov**

Na zaprosilo gospodarskega subjekta (ime in naslov gospodarskega subjekta):

.....

za prijavo na javni razpis za »Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta«

**POTRJUJEMO**

da je bil \_\_\_\_\_ (ime in priimek)

- vodja del (oziroma odgovorni vodja del)

pri referenčnem poslu: \_\_\_\_\_

Vrednost GOI del objekta v EUR brez DDV: \_\_\_\_\_

Datum začetka posla: \_\_\_\_\_

Datum končanja posla: \_\_\_\_\_

Klasifikacija objekta:  
(navede se številka) \_\_\_\_\_

Št. uporabnega dovoljenja:  
(navede se številka) \_\_\_\_\_

Dela so bila opravljena po predpisih stroke, pravočasno, kvalitetno in v skladu z določili pogodbe.

Naziv in naslov naročnika:

.....  
.....

Kontaktna oseba naročnika in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega gospodarskega subjekta in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

Izpolnjen in podpisan obrazec se predloži ob prijavi.

## IZJAVA ZAVAROVALNICE

Naziv zavarovalnice \_\_\_\_\_

V skladu z javnim naročilom »Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta«, objavljenim na Portalu javnih naročil dne ..... št. .... nepreklicno potrjujemo, da bomo z gospodarskim subjektom (naziv in sedež) ....., če bo le-ta izbran s svojo prijavo/ponudbo za izvedbo predmetnega javnega naročila, v skladu z navedbami v vzorcu pogodbe iz razpisne dokumentacije sklenili zavarovanje vseh nevarnosti, ki se določijo glede na vse okoliščine, ki bi v danem primeru lahko vplivale na njihov nastanek, do njihove polne vrednosti ob upoštevanju pravil stroke pri predmetnem javnem naročilu in to z ustreznim načinom zavarovanja in z ustreznimi zavarovalnimi vsotami, vendar najmanj v obsegu minimalnega zavarovalnega programa, in sicer:

Zap. št.	Predmet zavarovanja	Zavarovane nevarnosti	Način zavarovanja	Zavarovalna vsota (v EUR)	Opomba
TEMELJNE NEVARNOSTI (požara, strele, eksplozije, viharja, toče, padca letala, manifestacije in demonstracije, udarca motornega vozila ali premičnega delovnega stroja, izliva vode, mraza, ledu in snega, snežnega plazzu, dežja, odtrganja in zrušenja zemljišča ter zemeljskega usada, gradbene/montažne nezgode, nespretnosti, malomarnosti in naklepa, vlomske tatvine):					
1.	Izvedba gradbeno - obrtniških in inštalacijskih del Vrtec Trnovo Enota Kolezijska	Temeljne nevarnosti gradbenega/montažnega zavarovanja	Celotna investicijska predračunska oziroma pogodbeni vrednost (brez DDV)	500.000	Odbitna franšiza največ 10.000 EUR
2.		Zavarovanje potresa			Največ 5% odbitna franšiza
3.	Odgovornosti izvajalca del, odgovornost vsakokratnega podizvajalca ter oseb, ki izvajajo dela pri njem (vključno z delodajalčevo odgovornostjo)	Odgovornost z enotno zavarovalno vsoto za poškodovanje, obolenje in smrt oseb (oseb) ter poškodba, uničenje, okvara in izginitev stvari (škoda na tujih stvareh)	Na I. riziko	500.000	Odbitna franšiza največ 10.000 EUR
4.	Razširitev nevarnosti Odgovornosti izvajalca del v času garancijske dobe (vključno podizvajalci)	Odgovornost v času garancije (2 leti) z enotno zavarovalno vsoto za osebe in škodo na tujih stvareh		100.000	Odbitna franšiza največ 10.000 EUR

## RAZŠIRITVE ZAVAROVALNEGA KRITJA IN DODATNE NEVARNOSTI

Zap. št.	Predmet zavarovanja / zavarovane nevarnosti	Način zavarovanja	Zavarovalna vsota (v EUR)	Opomba
5.	Obstoječe premoženje in sosednji objekti ali stvari v bližini objekta v gradnji/montaži oziroma so od njega in delovišča oddaljeni 10m ali manj	Na I. riziko	500.000	Odbitna franšiza največ 10.000 EUR

## Klavzule:

- V skladu z določili 14. člena Gradbenega zakona (GZ) je pod zap. št. 4 v zavarovalno kritje vključena odgovornost za škodo, ki bi nastala naročniku/investitorju ali tretji osebi v zvezi z opravljanjem dejavnosti izvajalca in mora kriti škodo zaradi malomarnosti, napake ali opustitve dolžnosti izvajalca in pri njem zaposlenih.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Ime in priimek predstavnika zavarovalnice:

\_\_\_\_\_

Žig in podpis:

Izpolnjen, žigosan in podpisan obrazec se predloži ob prijavi.

## UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »**Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta**«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-teh:

Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)

bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)

v količini \_\_\_\_\_

v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV

kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)

bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)

v količini \_\_\_\_\_

v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV

kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

Podizvajalec \_\_\_\_\_ (naziv)

bo izvedel \_\_\_\_\_ (vrsta del)

v količini \_\_\_\_\_

v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR brez DDV

kraj izvedbe \_\_\_\_\_ rok izvedbe del podizvajalca \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Gospodarski subjekt: \_\_\_\_\_

Žig in podpis: \_\_\_\_\_

Obrazec bo predložil le ponudnik, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo.



## ZAHTEVA PODIZVAJALCA ZA NEPOSREDNO PLAČILO

Kot podizvajalec gospodarskega subjekta \_\_\_\_\_  
(naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki v prijavi  
nominira podizvajalca) izrecno zahtevamo, da za javno naročilo »**Vrtec Trnovo Enota Kolezijska - celovita prenova objekta**« naročnik za opravljena dela, ki smo jih izvedli v zvezi s predmetnim javnim naročilom, izvede neposredna plačila, ob predhodni potrditvi računa s strani izvajalca, na naš

transakcijski račun številka .....

odprt pri banki .....

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

Podpis podizvajalca:

Obrazec bo predložil le ponudnik, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo.

Podizvajalec: \_\_\_\_\_

## **SOGLASJE**

Spodaj podpisani zakoniti zastopnik podizvajalca \_\_\_\_\_  
(*ime in priimek zakonitega zastopnika podizvajalca*), soglašam, da naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava naše terjatve do glavnega izvajalca na način, kot je to opredeljeno v vzorcu pogodbe.

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

Podpis podizvajalca:

Obrazec bo predložil le ponudnik, kateremu naročnik namerava oddati javno naročilo.

## **SKUPNA PRIJAVA**

(priložijo gospodarski subjekti v skupni prijavi)

V informacijskem sistemu e-JN v razdelku »Sodelujoči« je potrebno navesti vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v skupni prijavi/ponudbi.

### **POSAMIČNO**

(vsak gospodarski subjekt)

- ESPD (priloga 1)
- Pooblastilo pravne osebe (priloga 2)
- Pooblastilo člana upravnega ali vodstvenega ali nadzornega organa oziroma pooblaščenca za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku ali podizvajalcu (priloga 3)
- Zavarovanje odgovornosti (priloga 6)
- Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (priloga 11)

### **SKUPNO**

(vsi gospodarski subjekti)

- Referenčna tabela + referenčna potrdila (priloga 4 in 4/1)
- Seznam kadrov + dokazila + referenčna potrdila (priloga 5 in 5/1)

Zaradi namena iz petega odstavka 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 in 158/20), t. j. zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj pri sklepanju pravnih poslov

kot fizična oseba oziroma odgovorna oseba poslovnega subjekta

Ime in priimek fizične  
osebe/odgovorne  
osebe poslovnega  
subjekta in naziv  
poslovnega subjekta:

Naslov oz. sedež:

Matična

številka<sup>1</sup>:

podajam naslednjo

# **IZJAVO** **FIZIČNE OSEBE OZIROMA ODGOVORNE OSEBE POSLOVNEGA SUBJEKTA** **O NEPOVEZANOSTI S FUNKCIONARJEM ALI NJEGOVIM DRUŽINSKIM ČLANOM**

Referenčna številka, pod katero se ta vodi pri naročniku (LN številka): 430-467/2021

s katero izjavljam, da \_\_\_\_\_

(ime in priimek fizične osebe oz. firma poslovnega subjekta)

nisem/ni povezan s funkcionarjem Mestne občine Ljubljana<sup>2</sup> in po mojem/našem vedenju tudi ne z njegovimi družinskimi člani na način, da bi bil funkcionar ali njegov družinski član pri

\_\_\_\_\_:

(ime in priimek fizične osebe oz. firma poslovnega subjekta)

- udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik,
- neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

Kraj in datum:

Žig

Ime in priimek ter podpis fizične  
osebe/odgovorne osebe poslovnega  
subjekta:

<sup>1</sup> Če ponudnik ni vpisan v poslovnem registru vpišite davčno številko.

<sup>2</sup> <https://www.ljubljana.si/sl/mestni-svet/mestni-svet-mol/>, <https://www.ljubljana.si/sl/mestna-obcina/zupan/>

## TEHNIČNO POROČILO

## 1. SPLOŠNI OPIS PREDVIDENEGA POSEGA

## PREDMET GRADNJE

Predmet gradnje je **Celovita prenova vrtca Trnovo enota Kolezijska**, na naslovu Kolezijska ulica 11, 1000 Ljubljana, kot obdelano v tem projektu za izvedbo.

## Splošno

Investitor MOL, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana načrtuje celovito prenovu vrtca Trnovo enota Kolezijska na Kolezijski ulici 11 v Ljubljani (parc.št. 164/2, 159/3, k.o. Trnovsko predmestje).

Zemljišče je pozidano z vzgojno varstvenim objektom, z etažnostjo K+VP+N z bruto etažno površino 1184,00m<sup>2</sup>. Objekt je bil zgrajen v letu 1980, v letu 2007 je bil objektu dodan prizidek. Obstoječi objekt je priključen na javno vodovodno, kanalizacijsko, električno in telekomunikacijsko omrežje. Vse komunalne napeljave potekajo po parceli in v njeni neposredni bližini. Dostop do objekta je urejen s Kolezijske ulice. Parkirna mesta so zagotovljena na funkcionalnem zemljišču obstoječega objekta, parc. št. 164/2, 159/3, k.o. Trnovsko predmestje.

Glede na trenutno stanje objekta se je lastnik objekta odločil objekt celovito prenoviti. V okviru celovite prenove so predvideni protipotresna sanacija objekta, energetska sanacija stavbnega ovoja in instalacij, uskladitev z veljavnimi požarnimi predpisi, povečanje kapacitete obstoječega zaklonišča z razširitvijo na vrtni strani, prenova kuhinje in sanitarij ter manjše programske prilagoditve.

Celovita prenova bo izvedena kot javno-zasebno partnerstvo, zasebni partner Petrol investira v energetska sanacijo objekta, pri strojnih instalacijah v obsegu kotlovnica (plinski kotli, TČ zrak voda, termostatski radiatorski ventili), pri elektroinstalacijah zamenjava obstoječih svetil z LED svetili.

V okviru celovite prenove objekta so načrtovani

- protipotresna sanacija objekta
- uskladitev požarne varnosti objekta z veljavnimi predpisi
- energetska sanacija stavbnega ovoja
- povečanje kapacitete obstoječega zaklonišča v kleti objekta s prizidavo na strani vrta
- izvedba zunanjih nadkritih teras ob vzhodni fasadi objekta
- izvedba podzemne povezave z enoto na Karunovi
- prenova kuhinje
- preureditev dela prostorov v kleti objekta
- preureditev sanitarij
- energetska sanacija instalacij
- izvedba novega NN priključka

- prilagoditev zunanje ureditve
- menjava dela notranjega stavbnega pohištva
- izvedba nove notranje opreme igralnic

## **Opis načrtovanih posegov**

### **Protipotresna sanacija objekta**

V okviru protipotresne sanacije bo izvedena protipotresna ojačitev z izvedbo novih AB sten v osrednji vzdolžni osi (osi 3) med tremi prečnimi osmi (A in B+ ter D in E), v vseh etažah vključno z izvedbo potrebnih temeljev.

### **Uskladitev požarne varnosti objekta z veljavnimi predpisi**

V okviru uskladitve požarne varnosti objekta bo izvedena ločitev kletne etaže od višjih etaž (vgradnja požarnih vrat na kuhinjskem dvigalu v kuhinji, potrebne požarne tesnitve instalacijskih vertikal), ter požarna ločitev obeh obstoječih stopnišč. Ločitve bodo izvedene s požarnoodpornimi mavčnokartonskimi stenami in zastekljenimi požarnimi vrati.

### **Energetska sanacija stavbnega ovoja objekta**

V okviru energetske sanacije bo izboljšana toplotna izolativnost ovoja stavbe. Vse polne zunanje stene bodo izolirane z 20 cm mineralne volne, v ostrejšu pa bo na ploščo nad 1. nadstropjem nameščen sloj 30 cm mineralne volne. Zaradi ohranitve izgleda objekta bo obstoječa fasada iz silikatne fasadne opeke nadomeščena s tankoslojno opečno fasado (klinker), nalepljeno v trakovih na zaključni vezni sloj fasade z mineralno volno. Toplotno bodo izolirani tudi vsi zasuti deli zidov, ki bodo ob izvedbi odkopani in nato zasuti nazaj. Na prizidanem delu zaklonišča toplotna izolacije skladno s predpisi ne bo.

Na ovoju objekta bo zamenjano kompletno stavbno pohištvo, z izjemo stavbnega pohištva v letu 2006 izvedenega prizidka objekta. Novo stavbno pohištvo bo izvedeno iz Alu okenskih profilov, enako kot na že izvedenem prizidku. Toplotna prehodnost vgrajenih elementov mora biti 0,9 W/m<sup>2</sup>K ali boljša. Obstoječa zasteklitev stopnišč s kopilit steklom bo izvedena kot sistemska zastekljena fasada, enako bosta urejena tudi oba vhoda, z integriranimi vhodnimi vrati, nadstreškom in vetrno zaporo.

### **Povečanje kapacitete obstoječega zaklonišča v kleti objekta s prizidavo na strani vrta**

V kleti objekta vrtca Kolezijska je urejeno zaklonišče za potrebe vrtca. Glede na predvideno novogradnjo vrtca Karunova in ustrezno bližino se je investitor odločil obstoječe zaklonišče povečati tako, da bo možno zaklanjanje polne zahtevane kapacitete (2/3 oseb=321 oseb). Prizidava zaklonišča je predvidena vzhodno od objekta, obsega pa manjšo preureditev v obstoječem delu zaklonišča (dopolnitev števila suhih stranišč, preureditve prostora za vodo, izvedba novih odvodov zraka, blindiranje starih odvodov ter izvedba odprtine za povezavo s prizidanim delom). V prizidanem delu bodo urejeni prostor za bivanje in prostor za prezračevanje, z dvema vhodoma in dvema zaporama vhoda.

### **Izvedba zunanjih nadkritih teras ob vzhodni fasadi objekta**

Pred dvema igralnicama v visokem pritličju in vsemi v 1. nadstropju je načrtovana izvedba zunanjih teras. Te terase so zasnovane kot od glavnega objekta ločen 'objekt' z jekleno konstrukcijo in HI-Bond ploščami, na katerih je kot finalni tlak izveden svetel tartan. Enake izvedbe je tudi 'streha' nad terasami, ta je krita z dvoslojno bitumensko hidroizolacijo s posipom iz skrilja. Zunanja terasa je samostojna, deloma na novih temeljih, deloma na strehi obstoječega zaklonišča. Za potrebe zavetrovanja je konstrukcija sidrana v obstoječi objekt.

### **Izvedba podzemne povezave z enoto na Karunovi**

V okviru celovite rešitve območja vrtca Trnovo, prenove vrtca Kolezijska ter rušitve in novogradnje vrtca Karunova, bo za namen nemotene uporabe dopolnjujočih programskih vsebin, ki so umeščene v en ali drugi objekt, med objektoma izvedena povezava. Ta je zasnovana kot v obliki podzemnega hodnika neto preseka 2,8x2,8 m, toplotno izoliranega AB ovoja debeline 20 cm, z vrhnjo koto povprečno 40 cm pod terenom. Zaradi višinske razlike med vrtcema podzemna povezava na strani ob vrtcu Kolezijska 'pogleda' iz terena. Del podzemne povezave, ki pogleda iz terena, je na zahodni strani zasut, ustvarjena je brežina, na vzhodni strani pa je iz povezovalnega hodnika omogočen dostop na nivo vrta. Vrhnji in proti jugu obrnjeni del nadvišanja zunanje ureditve je oblikovan za igro namenjeno plošča. Finalni tlak je les.

Zaradi fazno zamaknjene izvedbe obeh vrtcev bo v okviru prenove vrtca Kolezijska izveden del podzemnega hodnika, na bodočem stiku pa bo izvedena začasna zapora. Izvedba prvega dela hodnika je načrtovana do podaljšane III. gradbene faze, dokončanje obrtnih del bo izvedeno v okviru novogradnje vrtca Karunova po dograditvi preostanka podzemnega hodnika.

### **Prenova kuhinje**

Obstoječa kuhinja ni v celoti skladna z veljavnimi standardi, zato jo je potrebno prenoviti. V okviru prenove bodo posamezne delovne postaje premeščene na nove lokacije, zato bodo na novo izvedene dovodne in odvodne instalacije, tudi zaradi izvedbe novih AB sten s temelji na območju kuhinje. Vsi odpadni odvodi iz kuhinje bodo speljani v obstoječi lovilce olj in maščob in naprej v sistem kanalizacije. Dispozicija prezračevanja bo prilagojena novi ureditvi kuhinje, prezračevalna naprava bo ostala, dovodi in odvodi ne bodo spreminjani.

### **Preureditev dela prostorov v kleti objekta**

V kleti objekta bo preurejen del, ki obsega obstoječo pralnico in pisarniške prostore. V tem delu bosta urejena delavnica za kuhanje (za otroke) in lutkovni laboratorij ter hodnik za dostop do podzemne povezave z enoto Karunova. Tako delavnica za kuhanje kot lutkovni laboratorij bosta izvedeni kot delovna prostora namenjena ustvarjanju otrok.

### **Preureditev sanitarij**

Zaradi menjave stavbnega ovoja, na katerega so na zahodni strani objekta neposredno vezane sanitarije in manjših programskih prilagoditev bosta preurejena oba sklopa sanitarije za otroke v 1. nadstropju ter sklop na južni strani objekta v visokem pritličju. Zaradi preureditve kuhinje bodo prilagojene tudi obstoječe sanitarije za osebje v kleti objekta. Skladno z veljavnimi zahtevami bodo v tri igralnice v nadstropju dodani umivalniki.

### **Energetska sanacija instalacij - ogrevanje**

Obstoječi objekt je ogrevan daljinsko iz skupne plinske kotlovnice v OŠ Trnovo. Ob načrtovani prenovi OŠ Trnovo bo izvedena ločitev ogrevalnih sistemov šole in vrtcev Kolezijska in Karunova. V okviru celovite prenove vrtca na Kolezijski bosta zato v kotlovnico dodana plinska kotla 170 kW, v kaskadni izvedbi (100kW + 70 kW). V sistem ogrevanja bo vključena tudi nova toplotna črpalka zrak voda, nameščena severno od objekta

V kotlovnici bodo izvedene potrebne prilagoditve napeljave, ob severni steni bo izveden dimnik, in izvedene potrebne odprtine za prezračevanje kotlovnice. Objekt je ima plinski priključek (kuhinja), notranja napeljava bo podaljšana do kotlovnice.

Ogrevanje v objektu je radiatorsko. Radiatorji ostajajo obstoječi, z izjemo igralnic, kjer bodo zaradi spremembe fasade vgrajeni novi radiatorji na novih pozicijah. Na vse radiatorje bodo nameščeni ventili s termostatskimi glavami.



### **Energetska sanacija instalacij - pohlajevanje**

V obstoječem objektu so nameščeni split in multisplit sistemi. Zunanje enote so 'posejane' po obodu stavbe, zaradi sanacije fasade jih bo potrebno odstraniti, in ker so nekatere enote že blizu konca življenjske dobe, bodo zaradi ekonomske in energetske optimizacije obstoječi sistemi nadomeščeni z enim VRV sistemom moči cca 25 kW. Zunanja enota bo nameščena na skupni temelj s toplotno črpalko zrak voda severno od objekta.

### **Energetska sanacija instalacij - elektroinstalacije**

V okviru energetske sanacije elektroinstalacij je predvidena zamenjava obstoječih svetil z novimi varčnimi LED svetili. Skladno z izhodišči je 40% svetil vezanih na DALI sistem.

### **Prenova strojnih instalacij**

Skladno s prenovno sanitarij in kuhinje ter umestitvijo umivalnikov v tri igralnice bo izvedena prilagoditev vodovodne napeljave in fekalne kanalizacije. Izvedene bodo tudi potrebne prilagoditve odvoda kondenza od notranjih enot pohlajevanja. Vse prenovljene in nove instalacije bodo priključene na obstoječe izvode iz objekta, izvodi iz kuhinje bodo priključeni na obstoječi lovilce olj in maščob pred objektom.

Prostori v objektu niso mehansko prezračevani. Izjemi sta kuhinja in pralnica v kleti objekta, obe z lastnima sistemoma prezračevanja. V okviru prenove kuhinje bodo spremembam lokacij programskih sklopov prilagojene samo mikrolokacije odvodov zraka, pozicija in velikost klimata ne bosta spreminjana, enako ne bo spreminjana pozicija glavnega zajema in odvoda. Pralnice v objektu ne bo več, zato bo obstoječi sistem prezračevanja demontiran.

### **Izvedba novega NN priključka**

Objekt je na električno omrežje priključen na elektro omarici na objektu vrtec Trnovo enota Karunova, vod je izveden kot notranja instalacija. Zaradi načrtovane rušitve in novogradnje enote Karunova bo za potrebe enote Kolezijska izgrajen nov NN priključek od TP OŠ Prule ob Ziherlovi ulici do zunanje priključne merilne omarice s povezavo na obstoječo razdelilno omarico v kletni etaži južnega stopnišča objekta. Novi NN priključek bo izveden kot kabelska kanalizacija s štirimi jaški, kot štiricevna kanalizacija fi 160 do odcepnega jaška za bodoči vrtec Karunova in kot dvocevna fi 160 do vrtca Kolezijska. Predvidena priključna moč enote Kolezijska je 65 kW.

### **Prenova elektroinstalacij**

Elektroinstalacije v objektu bodo prenovljene v potrebnem obsegu. Na novo bodo izvedene instalacije v kuhinji, delavnici za kuhanje za otroke, lutkovnem laboratoriju in razširjenem delu zaklonišča, obstoječe prilagojene pa bodo na mestih predvidenih posegov.

### **Prilagoditev zunanje ureditve**

Zaradi razširitve zaklonišča in izvedbe podzemnega hodnika je potrebna prilagoditev zunanje ureditve. V okviru celovite prenove enote Kolezijska bo dokončna ureditev zunanjih površin izvedena le na severnem delu zemljišča enote Kolezijska, ureditev južnega dela bo zaradi potrebnih posegov ob izvedbi novogradnje enote Karunova dokončana hkrati s slednjo.

Razširjeno zaklonišče bo vkopano, nivo obstoječega terena na mestu razširitve bo dvignjen na isti nivo kot je že sedaj nad delom zaklonišča, ki je izveden izven stavbišča objekta, to je na nivo visokega pritličja. Premostitev višinske razlike med zgornjo koto in koto terena bo na severni in vzhodni strani urejena z brežino, na južni strani pa bo urejena stopnična tribuna v obliki amfiteatra. Na robu brežine bo za varnost otrok urejena ograja, s stojkami pritrjenimi v betonsko konstrukcijo zaklonišča in mrežnim polnilo. Na

površini nad zakloniščem bodo umeščena igrala, finalna površina bo sestavljena iz polj umetne trave in gumenih plošč, stopnične tribune bodo izvedene v klinkerju. Na stiku brežine in tribun bo vgrajen tobogan.

### **Menjava dela notranjega stavbnega pohištva**

Zaradi posegov povezanih s protipotresno sanacijo objekta in že opisanih prostorsko programskih prilagoditev bo zamenjano tudi notranje stavbno pohištvo.

### **Izvedba nove notranje opreme – igralnice, delavnica za kuhanje za otroke, lutkovni laboratorij**

Z novimi zunanjimi pokritimi igralnimi terasami pred vsemi igralnicami in ureditvijo dostopov na le te, je potrebna prilagoditev elementov opreme. Notranja oprema v igralnicah je poleg tega večinoma tudi dotrajana, zato bo v igralnicah izvedena nova notranja oprema. Oprema obsega nizke in visoke ter obešene omare, ki so deloma zaprte, deloma odprte s policami, prilagojeno posameznim programom in starostni skupini. Oprema garderob in vseh spremljevalnih prostorov ostaja nespremenjena.

V kleti objekta bosta izvedena dva nova programa, dva delovna prostora, in sicer delavnica za kuhanje za otroke in lutkovni laboratorij. Prva bo urejena kot domača kuhinja, z dvema nizoma kuhinje v sestavi hladilnik, pomivalno korito z odcejalnikom, delovno površino, indukcijsko ploščo s štirimi polji in pečico ter delovno površino. Pod delovnim pultom bodo izvedene elementi s predali, nad nizom pa zaprte omarice. V delavnici za kuhanje so predvidene tudi štiri premakljive delovne mize/pulti, postavitve katerih bo prilagajanja potrebam posamezne dejavnosti.

Lutkovni laboratorij bo izveden kot delavnica, s fiksnima delovnima pultoma ob stenah in štirimi premakljivimi delovnimi mizami/pulti. Prostor pod obstenskimi pulti bo namenjen shranjevanju delovnega materiala (v predalih in omaricah), stene bodo namenjene prikazu izdelkov.

### **Streha**

V streho objekta posegi niso predvideni, nakloni in kritina ostajajo nespremenjeni. Obstoječa streha kvalitetno služi namenu, ob zaključku izvedbe del bo streho pregledati in sanirati morebitne poškodbe, po potrebi preplastiti dele streh, ki so kriti z bitumensko polimerno folijo.

### **Odvodnjavanje meteornih vod**

Ob izvedbi nadkritih zunanjih teras ob vzhodni fasadi objekta je predvidena rekonstrukcija horizontalnih in vertikalnih žlebov kapi na vzhodni strani dvokapne strehe obstoječega objekta. Meteorna voda s strehe novih teras bo speljana v vertikalna odtoka glavnega objekta.

Glede na razpoložljive podatke je zunanji del vodov meteorne kanalizacije ob južnem delu objekta na ustrezni globini, tako da ob izvedbi podzemnega hodnika rekonstrukcija ne bo potrebna, potrebno bo samo prilagoditev višin pokrovov jaškov.

### **Prometna ureditev**

Dostop do objekta je urejen iz Karunove ulice in se ne spreminja. Parkirna mesta so zagotovljena na funkcionalnem zemljišču obstoječega objekta, parc. št. 164/2, 159/3, k.o. Trnovsko predmestje. Skupno je na pripadajočih zemljiščih zagotovljenih 20 parkirnih mest. Nova parkirišča niso predvidena, obstoječa zadoščajo potrebam programa v objektu. Zagotovljena je možnost intervencijskega dostopa za celoten objekt.

### **Kratek opis ostalih del:**

- **zemeljska dela** – izvedena bodo zemeljska dela, ki so potrebna za izgradnjo vkopane razširitve zaklonišča in podzemnega povezovalnega hodnika. V zemeljska dela všteta tudi izvedba zasutja vkopanih delov objekta

- **rušitvena dela** – poleg rušitvenih del za izvedbo novih AB sten za statično sanacijo objekta in izreza dela AB stene za izvedbo novega prehoda med dvema igralnicama obsegajo načrtovana rušitvena dela še odstranitev lesenega fasadnega stavbnega ter odstranitev betonskih korit v delu VP in v 1N na vzhodni strani objekta, vključno z odrezom in rušitvijo parapetov na mestih odstranjenih betonskih korit
- **betonerska / zidarska dela** – obsegajo izvedbo razširitve zaklonišča in stopničenih tribun amfiteatra, izvedbo dela podzemnega hodnika, izvedbo potrebnih AB sten in temeljev za protipotresno ojačitev, izvedbo temelja za novi toplotni črpalki, izvedbo nizkih opornih zidov ob severni strani razširjenega zaklonišča ter manjših zidcev v okviru zunanje ureditve
- **ključavničarska dela** – izvedba zunanjih nadkritih teras pred igralnicami ob vzhodni fasadi objekta (v visokem pritličju in 1. nadsropju), izvedba ograj po obodu terena nad vkopanim zakloniščem, izvedbo ograje ob vzhodnem robu ploščadi nad vkopanim povezovalnim hodnikom ter izvedbo ograje v vretenu v obeh notranjih stopniščih
- **montažerska dela** – izvedene bodo nove pregradne mavčnokartonske stene, na mestu požarnih ločnic iz požarno odpornih plošč, v kuhinji in sanitarijah iz vlagoodpornih plošč, drugod in navadnih plošč
- **krovska dela** – Streha zunanjih teras bo krita z dvoslojno bitumensko kritino s podipom iz skrilja na vrhnjem sloju. Odvodnjavanje bo speljano v predstavljene vertikalne odvoda meteorne vode.
- **tlakarska dela** – v objektu bodo v servisnih prostorih zamenjane obstoječe vinilne talne obloge, v igralnicah bo lamelni parket po rušitvah dopolnjen, brušen in lakiran. V kuhinji bo tlak izveden z nedrsno keramiko R11. Na zunanjih terasah bo kot finalni tlak izveden tartan svetle barve
- **keramičarska dela** – v vseh sanitarijah bodo izvedene nove talne in stenske obloge iz keramike
- **slikopleskarska dela** – po zaključku vseh del bodo vsi prostori slikopleskarsko obdelani
- **mizarska dela** – v sanitarijah bodo izvedene nizke pregradne sanitarne stene iz kompaktnih plošč

### **Zahteve za stavbno pohištvo:**

Stavbno pohištvo mora izpolnjevati najmanj naslednje minimalne zahteve glede gradbeno-fizikalnih lastnosti. Vse navedene vrednosti veljajo za na objektu vgrajene elemente.

Toplotna prehodnost:

- ALU okna in balkonska vrata  $U_w \leq 0,9 \text{ W/m}^2\text{K}$
- ALU vrata  $U_d \leq 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$
- Obešena steklena fasada  $U_{cw} \leq 0,9 \text{ W/m}^2\text{K}$

Ostale zahteve:

- zvočna izolirnost:  $R_w \geq 35 \text{ dB}$ ,
- 4 razred zrakotesnosti, določen skladno s SIST EN 12207:2017,
- razred 9A vodotesnosti, določen skladno s SIST EN 12208:2000,
- razred C4/B5 odpornosti na udarni veter, določen skladno s SIST EN 12210:2016,

- 4 razred mehanske odpornosti, določen skladno s SIST EN 13115:2002,
- 2 razred mehanske trajnosti, določene skladno s po SIST EN 12400:2003,
- 4 razred odpornosti na korozijo, določen skladno s SIST EN 1670:2007/AC:2008,
- vsaj RC2 (klet, pritličje, visoko pritličje) in RC1 v nadstropju za proti vlomni razred, določen skladno s SIST EN 1627:2011,
- ustreznost glede sproščanja nevarnih snovi.

Dodatne zahteve za obešene zastekljene:

- zvočna izolativnost  $R_w \geq 35$  dB,
- prepustnost zraka, razred AE, po SIST EN 12153,
- vodotesnost RE 1200, po SIST EN 12155,
- skupna mehanska odpornost, kategorija vsaj I5/E5, po SIST EN 14019,
- odpornost na veter po EN 12179, za varnostno obremenitev, vsaj 3,0 kN/m<sup>2</sup> za tlak in 3,5 kN/m<sup>2</sup> za podtlak.

## PRILOGA B

Vzorec pogodbe je v prilogi te razpisne dokumentacije (v primeru skupne ponudbe se pogodba ustrezno prilagodi, glede na določbe akta o skupnem nastopu, pri čemer se pogodba z vsebinskega vidika ne spremeni).

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković,  
matična številka: 5874025000,  
identifikacijska številka za DDV: SI67593321  
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa ..... (navesti funkcijo, ime in priimek osebe, pooblaščen za zastopanje),  
matična številka: .....,  
identifikacijska številka za DDV/davčna številka<sup>1</sup>: .....  
(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

### **GRADBENO POGODBO ZA VRTEC TRNOVO ENOTA KOLEZIJSKA – CELOVITA PRENOVA OBJEKTA, PRI KATERI SE UPOŠTEVAJO OKOLJSKI VIDIKI**

#### **Uvodne določbe**

#### **1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata, da:

- je izvedba celovite prenove Vrtca Trnovo Enota Kolezijska predvidena v načrtu razvojnih programov Mestne občine Ljubljana (NRP 7560-20-0981);
- je izvajalec izbran na podlagi izvedenega konkurenčnega postopka s pogajanjem, v skladu s 44. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18 in 69/19 skl. U.S. ; v nadaljevanju: ZJN-3);
- je bilo obvestilo o javnem naročilu objavljeno na Portalu javnih naročil dne ..... pod številko objave .....
- je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila št. .... z dne .....
- se razpis izvaja v času razglašene epidemije in veljavnosti zdravstvenih priporočil in zakonskih ukrepov, ki sta jih stranki zavezani spoštovati skladno z Zakonom o interventnih ukrepih za zaježitev epidemije COVID-19 in omilitve njenih posledic za državljane in gospodarstvo (Uradni list RS, št. 49/20, 61/20 in 152/20 – ZZUOOP) in drugimi veljavnimi predpisi s tega področja;
- 
- mora izvajalec, v kolikor epidemija ne bo preklicana do sklenitve pogodbe oziroma bo ponovno razglašena v času trajanja pogodbe, naročnika sproti obveščati o kakršnikoli spremembi, ki bi lahko privedla do tega, da se pogodbeni dela ne bi mogla več izvajati;
- ima naročnik predvidena sredstva v letu 2021 za plačilo storitev po tej pogodbi v sprejetem rebalansu proračuna Mestne občine Ljubljana za leto 2021, v okviru NRP 7560-20-0981 VRTEC TRNOVO, enota Kolezijska -

<sup>1</sup> Kadar je izvajalec davčni zavezanec, se uporabi oblika: Identifikacijska številka za DDV: SI xxxxxxxx  
Kadar izvajalec ni davčni zavezanec, se uporabi oblika: davčna številka: xxxxxxxx

celovita prenova objekta, proračunska postavka 091199 Večje obnove in gradnje vrtcev (SRPI), konto .....

## Predmet pogodbe

### 2. člen

S to pogodbo naročnik odda, izvajalec pa prevzame v izvedbo celovito sanacijo Vrtca Trnovo Enota Kolezijska (v nadaljevanju: pogodbeni dela) pri katerih se upoštevajo temeljne okoljske zahteve, ki so vključene v razpisno dokumentacijo naročnika in v skladu in v obsegu z naslednjimi dokumenti:

- ponudbo izvajalca št. .... z dne ..... in končno ponudbo številka ....., dogovorjeno na pogajanjih dne .....
- razpisno dokumentacijo št. .... z dne .....
- projektno dokumentacijo za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja (DGD) št. ...., datum ....., izdelovalca .....
- projektno dokumentacijo za izvedbo gradnje (PZI) št. ...., datum ....., izdelovalca .....
- gradbeno dovoljenje, št. ...., izdano dne ..... s strani RS, Upravna enota Ljubljana, 1000 Ljubljana.

Dokumenti iz prvega odstavka tega člena so sestavni deli te pogodbe.

Izvajalec s podpisom te pogodbe potrjuje, da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo pogodbenih del, projektno in drugo dokumentacijo ter z lokacijo in objektom, kjer se bodo pogodbeni dela izvajala.

## Cena pogodbenih del

### 3. člen

Cena pogodbenih del je določena po sistemu »cena na enoto« na osnovi izvajalčevega ponudbenega predračuna št. .... z dne ..... (v nadaljevanju: ponudbeni predračun), ki je sestavni del izvajalčeve ponudbe št. .... z dne ....., in končne ponudbe številka ....., dogovorjene na pogajanjih dne ..... (v nadaljevanju: končna ponudba), in znaša:

Cena pogodbenih del brez DDV	EUR
Popust .....% EUR	
Cena pogodbenih del s popustom - brez DDV	EUR
22 % DDV	EUR
<b>SKUPAJ Z DDV</b>	<b>EUR</b>

(z besedo: ..... evrov in ...../100).

Cene na enoto in popust/i, dogovorjen s to pogodbo, so fiksni ves čas izvedbe do uspešnega prevzema pogodbenih del.

Za morebitna nepredvidena dela, ki niso zajeta v ponudbenem predračunu oziroma tej pogodbi, bosta pogodbeni stranki sklenili dodatek k tej pogodbi, cene pa se bodo oblikovale na osnovi kalkulativnih osnov iz ponudbe izvajalca. Če teh ni, bosta stranki ceno za ta dela določila na osnovi naknadno dogovorjenih osnov. Naročnik ima pravico izvesti pogajanja o ceni za izvedbo nepredvidenih del.

Končna pogodbeni cena bo razvidna iz končnega obračuna del. Če bo vrednost izvedenih del nižja ali višja od pogodbene cene del, določene s to pogodbo, bosta pogodbeni stranki sklenili dodatek k tej pogodbi, s katerim bosta ugotovili pogodbeno ceno izvedenih del.

## Podizvajalci

### 4. člen

***(Opomba: Določbe prvega do četrtega odstavka tega člena se upoštevajo v primeru, če izvajalec ne nastopa s podizvajalcem/-i)***

Izvajalec ob predložitvi ponudbe in ob sklenitvi te pogodbe nima prijavljenih podizvajalcev za izvedbo pogodbenih del.

Izvajalec se zavezuje, da bo v primeru naknadne nominacije podizvajalcev obvestil naročnika najkasneje v 5 (petih) dneh po spremembi.

Naročnik skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3 nominacijo podizvajalca bodisi odobri ali zavrne. Izvajalec lahko nominira podizvajalca šele po naročnikovi odobritvi, pri čemer mora predložiti vse zahtevane dokumente v skladu s 94. členom ZJN-3.

Vključitev podizvajalc/-a/-ev med izvajanjem te pogodbe pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

***(Opomba: Spodnje določbe se upoštevajo v primeru, da izvajalec nastopa s podizvajalcem/-i)***

Izvajalec bo pogodbeni dela izvedel skupaj z naslednjim/i podizvajalcem/-i:

..... (naziv), ..... (polni naslov), matična številka ....., davčna številka/identifikacijska številka za DDV ....., bo izvedel ..... (navesti vsako vrsto ter količino del, ki jih bo izvedel podizvajalec). Vrednost teh del znaša ..... EUR. Podizvajalec bo dela izvedel ..... (navesti kraj izvedbe del) najkasneje do ...../ v roku ..... dni od .....

***(Opomba: Če je podizvajalcev več, se zgornje podatke navede za vsakega podizvajalca posebej in preostalo besedilo tega člena ustrezno spremeni, glede na število podizvajalcev. Če izvajalec ob sklenitvi pogodbe nastopa brez podizvajalcev se besedilo tega odstavka črta ).***

Za podizvajalce, ki v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, izvajalec s to pogodbo pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem.

Za vsakega podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, mora izvajalec predložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega izvajalca.

Izvajalec je naročniku predložil zahteve za neposredno plačilo za naslednj-ega/-e podizvajalc-a/-e:

-.....,  
- .....

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih je navedel v ponudbi, in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi. Če izvajalec med izvajanjem te pogodbe namerava vključiti nove podizvajalce ali zamenjati podizvajalca/e mora naročnika o tej nameri pisno obvestiti in mu poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje pogodbenih del. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec skupaj z obvestilom posredovati naročniku kontaktne podatke in podatke o zakonitih zastopnikih predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Naročnik skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3 nominacijo podizvajalca bodisi odobri ali zavrne. Izvajalec lahko nominira podizvajalca šele po naročnikovi odobritvi, pri čemer mora predložiti vse zahtevane dokumente v skladu s 94. členom ZJN-3.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.



V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Naročnik si pridržuje pravico, da lahko na delovišču, kjer se dela izvajajo, kadarkoli preveri, delavci katerega podizvajalca opravljajo dela. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke. Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ni dogovorjen s to pogodbo ali z dodatkom k tej pogodbi, ima pravico odstopiti od te pogodbe.

## **Način obračuna in plačila pogodbenih del**

### **5. člen**

Opravljen dela po tej pogodbi bo izvajalec obračunal po cenah na enoto iz ponudbenega predračuna in s popustom/i iz končne ponudbe ter po dejansko izvršenih količinah, potrjenih v knjigi obračunskih izmer.

Opravljen dela izvajalec obračuna z izstavitvijo začasnih in končne situacije.

Začasne situacije izstavlja izvajalec za dobo enega meseca, pri čemer je obračunsko obdobje od prvega do zadnjega dne v mesecu.

Če izvajalec nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo neposredna plačila, izvajalec opravljen dela obračuna z izstavitvijo začasnih in končne situacije, v katerih mora posebej prikazati obračun deležev plačil vsem nominiranim podizvajalcem, ki zahtevajo neposredna plačila.

Izvajalec za dela, opravljena v preteklem mesecu, izstavi začasno situacijo najkasneje do 5. (petega) dne v mesecu oziroma najkasneje do 20. (dvajsetega) dne v mesecu, če nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo neposredno plačilo.

Končno obračunsko situacijo izvajalec izstavi po končnem prevzemu del.

### **6. člen**

Izvajalec je dolžan situacije posredovati naročniku izključno v elektronski obliki (e-račun) skladno z veljavnimi predpisi.

Izvajalec izstavi situacijo (e-račun) naročniku na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Službo za razvojne projekte in investicije. Na situaciji (e-računu) mora biti obvezno navedena številka pogodbe **C7560-21-220020**, sicer bo naročnik situacijo (e-račun) zavrnil kot nepopolno. Številka pogodbe je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu.

Izvajalec mora e-računu priložiti specifikacijo del po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Izvajalec mora za podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, ob vsaki svoji situaciji/računu priložiti situacijo podizvajalca za opravljene pogodbene obveznosti, ki jo je izvajalec predhodno potrdil, na podlagi katere/katerega naročnik izvede plačilo za opravljene pogodbene obveznosti neposredno na račun podizvajalca.

Če izvajalec ne predloži potrjene situacije za podizvajalca, ki je zahteval neposredno plačilo s strani naročnika, naročnik do predložitve vseh dokumentov zadrži plačilo celotnega zneska situacije in zaradi tega ne pride v zamudo pri plačilu.

Nadzornik in naročnik pregledata in potrdita situacijo izvajalca in podizvajalcev v 15 (petnajstih) dneh od prejema ali pa jo v tem roku zavrmeta.

Rok plačila situacije (e-računa) je 30. (trideseti) dan po prejemu pravilno izstavljenih in potrjenih situacij (e-računa). Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjene situacije (e-račune) izvajalca plačeval na njegov transakcijski račun številka: ....., odprt pri .....

Naročnik bo potrjene situacije podizvajalca/ev, ki zahteva/jo neposredno plačilo s strani naročnika, poravnal neposredno podizvajalcu/-em na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu na njegov/njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu ..... na transakcijski račun številka: ....., odprt pri .....,
- podizvajalcu ..... na transakcijski račun številka: ....., odprt pri .....

Izvajalec mora za vse podizvajalce, ki niso zahtevali neposrednega plačila in za katere neposredno plačilo ni obvezno, naročniku najpozneje v 60 (šestdesetih) dneh od plačila končne situacije naročniku poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedena dela po tej pogodbi.

## **Rok za izvedbo pogodbenih del**

### **7. člen**

Izvajalec se obvezuje dela izvajati skladno s terminskim planom izvedbe pogodbenih del. Detajlni terminski plan mora izvajalec predložiti naročniku v roku 3 (tri) dni od uvedbe v delo.

Izvajalec se zavezuje, da bo s pogodbenimi deli začel takoj po uvedbi v posel in pogodbeni dela izvajal v skladu s potrjenim terminskim planom ter pogodbeni dela dokončal najkasneje do 31.10.2021, vključno s pridobitvijo uporabnega dovoljenja. Končni prevzem in obveznosti glede dokončnega obračuna bo izvajalec dokončal najkasneje do 30.11.2021.

Šteje se, da so dela po tej pogodbi končana, ko izvajalec izpolni vse svoje obveznosti po tej pogodbi, vključno z izročitvijo projektne dokumentacije izvedenih del (PID) in vse izvedbene dokumentacije, ko je opravljen tehnični pregled, ko so odpravljene vse pomanjkljivosti, ugotovljene na tehničnem pregledu, ko je pridobljeno uporabno dovoljenje in so odpravljene vse pomanjkljivosti in napake, ugotovljene na komisijem kvalitativnem pregledu ter, ko je objekt predan uporabniku.

Če izvajalec zamuja z izvajanjem del glede na rok dokončanja del, je o tem dolžan pisno obvestiti naročnika takoj po nastanku razlogov za zamudo oziroma najkasneje v roku 3 (treh) delovnih dni od nastanka razloga za zamudo in v tem roku pisno zaprositi za primerno podaljšanje roka za izvedbo pogodbenih del.

Izvajalec ima pravico zahtevati podaljšanje roka za izvajanje pogodbenih del, kadar zaradi spremenjenih okoliščin ali zaradi tega, ker naročnik ni izpolnil obveznosti, ni mogel izvajati del. Kot vzroki za podaljšanje roka se štejejo vzroki, določeni v 41. (enainštirideseti) uzanci navedeni v Posebnih gradbenih uzancih 2020.

Vzroke za podaljšanje roka, potrebni čas ter posledice ugotavljata naročnik (za naročnika nadzornik) in izvajalec sproti ter jih evidentirata v gradbenem dnevniku.

V primeru podaljšanja pogodbenega roka izvedbe pogodbenih del se sklene pisni dodatek k tej pogodbi.

## Obveznosti naročnika

### 8. člen

Naročnik je dolžan pred pričetkom izvajanja del izvajalca uvesti v posel. Izvajalec je uveden v posel, ko mu naročnik izroči oziroma zagotovi:

- 2 (dva) izvoda projektne dokumentacije (PZI),
- zemljišča in objekt, na katerem se bodo izvajala pogodbeni dela,
- izvajanje nadzora v skladu z določili te pogodbe,
- izvedbeni varnostni načrt in kopijo prijave gradbišča, ki jo je poslal inšpekciji za delo v skladu s predpisi o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na gradbiščih,
- pravnomočno in veljavno gradbeno dovoljenje,
- pooblastilo, s katerim zadolži izvajalca za oddajo gradbenih in drugih odpadkov ter izpolnitev evidenčnih listov v imenu naročnika.

Naročnik se obvezuje izvajalca uvesti v posel najkasneje v roku 10 (desetih) dni po začetku veljavnosti te pogodbe.

O uvedbi izvajalca v posel se sestavi poseben zapisnik in to se ugotovi v gradbenem dnevniku.

### 9. člen

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se naročnik obvezuje, da bo:

- izvajalcu dal na razpolago vso ostalo dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga,
- sodeloval z izvajalcem s ciljem, da prevzete obveznosti izvrši pravočasno in v skladu z določili te pogodbe,
- tekoče spremljal izvajanje pogodbenih del, potrjeval predložene dokumente in plačeval izvedena naročena dela v dogovorjenih rokih.

## Obveznosti izvajalca

### 10. člen

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se izvajalec obvezuje:

- naročniku ob uvedbi v posel predložiti terminski in finančni plan izvedbe pogodbenih del, organizacijsko shemo gradbišča, gradbeni dnevnik z izpolnjenimi uvodnimi stranmi;
- pred pričetkom del predložiti potrjen plan tekoče kontrole kakovosti;
- pisno obvestiti naročnika o pričetku in dokončanju del;
- gradbišče označiti z gradbiščno tablo in ga urediti v skladu z varnostnim načrtom;
- organizirati gradbišče, urediti dostopne poti in deponije
- pričeti z deli v pogodbeno dogovorjenem roku, dela izvajati skladno z določili te pogodbe in jih dokončati v roku, določenem s pogodbo;
- izvajati dela v skladu s to pogodbo, po projektni dokumentaciji, skladno z gradbenimi predpisi, ki veljajo za gradnjo, ki jo izvaja in po pravilih gradbene stroke;
- da bo izvedel pogodbeni dela strokovno in pravilno s svojim materialom, ki mora ustrezati zahtevanim standardom in vrstam, določenih v projektni dokumentaciji, ter kakovosti in količinah, določenih v opisih del in predračunu,
- omogočiti naročniku stalni nadzor nad dobavo in montažo opreme ter nad količino in kakovostjo dobavljene notranje opreme po tej pogodbi,
- sodelovati z naročnikom na vseh operativnih sestankih, pregledu obračuna del in vseh pregledih objekta do izteka garancijskega roka;
- naročniku od vsake posamezne oddaje gradbenih odpadkov zbiralcu gradbenih odpadkov in obdelovalcu predložiti izpolnjen evidenčni list, določen s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki, ter mu predložiti tudi vse potrjene evidenčne liste;
- voditi gradbeni dnevnik in knjigo obračunskih izmer, ažurno za ves čas gradnje;
- pridobiti vso potrebno dokumentacijo za zaporo cest v času gradnje in izvedbo le-te;

- opozoriti naročnika na morebitne pomanjkljivosti ali nepravilnosti, ki jih je kot strokovno usposobljen izvajalec pri izvajanju del odkril (opozorilo poda z vpisom v gradbeni dnevnik);
- pravočasno pisno obvestiti naročnika o vseh spremembah, ki bi imele za posledico drugačen način izvedbe ali povečanje količin in pogodbeno dogovorjenih rokov in zanje pridobiti predhodno soglasje nadzornika in naročnika;
- izvajati vsa dela s strokovno usposobljenimi delavci in odgovarjati ter garantirati za svoje delo, kakor tudi za delo svojih podizvajalcev;
- ob dokončanju pogodbenih del izdelati posnetek stanja (objekti in eventualne spremembe poteka komunalnih tras z vrisom v kataster);
- zagotoviti in izdelati projekt izvedenih del (PID) objekta s celotno zunanjo in komunalno ureditvijo in ga izročiti naročniku v 4 (štirih) izvodih in elektronski obliki (pdf. in dwg. formatu);
- pred prevzemom pogodbenih del izročiti naročniku originale potrebne dokumentacije o kvaliteti izvedenih del (ateste, poročila o vodotesnosti izvedbe, poročila pregledov, certifikate, garancijske liste itd.);
- pripraviti dokumentacijo za tehnični pregled, sodelovati pri tehničnem pregledu, pridobiti uporabno dovoljenje in izvesti primopredajo objekta naročniku in uporabniku;
- odpraviti vse napake in pomanjkljivosti, ugotovljene v zapisniku o tehničnem pregledu in zapisniku o kvalitativnem pregledu izvedene gradnje, v roku določenem kot dokončanje del;
- pridobiti geodetski posnetek in opraviti vpis stavbe v kataster skladno z zakonodajo;
- v primeru zamujanja roka, nedoseganja ustrezne kvalitete ali neizpolnjevanja drugih svojih obveznosti po tej pogodbi, na svoje stroške storiti vse potrebno, da se nadomesti zamujeno ali vzpostavi zahtevana kvaliteta. V nasprotnem primeru je naročnik upravičen na stroške izvajalca angažirati drugega izvajalca ali razdreti pogodbo in od izvajalca izterjati vso škodo, ki bi s tem nastala;
- pravočasno ukreniti, kar je treba za varnost delavcev, mimoidočih, prometa, sosednjih objektov ter varnost same gradnje in del, ki se izvajajo na gradbišču, opreme, materiala in strojnega parka;
- v primeru zahteve naročnika zamenjati vodstvo gradbišča ali posameznika iz operative, v kolikor le-ti ne upoštevajo zahtev predstavnikov naročnika oz. nadzornika ali malomarno oziroma nekvalitetno izvajajo dela;
- upoštevati strokovne ocene in pripombe nadzornika glede kvalitete izvedenih del in že med izvajanjem del sproti odpraviti napake in pomanjkljivosti, na katere ga ta opozori;
- pogodbeno dela izvajati ves svetli del dneva, vse dni v tednu, vse do dokončanja pogodbenih del, razen ob dela prostih dnevih in praznikih, ki so dela prosti dnevi, skladno z določili Zakona o praznikih in dela prostih dnevih v Republiki Sloveniji (v nadaljevanju: dela prosti dnevi, določeni s predpisi), pri čemer je svetli del dneva definiran z naslednjimi polnimi urami:

Obdobje leta	Polne ure dneva
1. januar – 27. januar	8.00 – 17.00 h
28. januar – 19. februar	8.00 – 17.00 h
20. februar – 8. marec	7.00 – 17.00 h
9. marec – 22. marec	7.00 – 18.00 h
23. marec – 23. april	6.00 – 18.00 h
24. april – 21. avgust	6.00 – 19.00 h
22. avgust – 21. september	6.00 – 19.00 h
22. september – 30. september	6.00 – 19.00 h
1. oktober – 24. oktober	7.00 – 17.00 h
25. oktober – 13. november	7.00 – 17.00 h
14. november – 31. december	8.00 – 17.00 h

Izvajalec je odgovoren za funkcionalno pravilnost prevzetih del, zato je dolžan med deli kontrolirati tehnično pravilnost izvedbe. Dela mora opraviti strokovno in ne sme povzročati poškodb na sosednjih objektih in zemljiščih ter okoliških komunalnih vodih. Vsi stroški, ki bi nastali iz tega naslova, so stroški izvajalca.

Izvajalec je dolžan obvestiti naročnika, da je objekt pripravljen za kvalitativni pregled in ob primopredaji objekta predati investitorju navodila za obratovanje in vzdrževanje ter usposobiti uporabnika za uporabo vgrajene opreme, strojev in naprav.

Vsi dokumenti v zvezi z izvedbo pogodbenih del morajo biti v slovenskem jeziku. V primeru ugotovljenih pomanjkljivosti posameznih dokumentov s strani naročnika ali upravnega organa v postopku pridobitve uporabnega dovoljenja, je izvajalec dolžan pomanjkljivosti odpraviti v roku, ki ga bo naknadno določil naročnik.

## 11. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo v obsegu kot je to skladno s predmetom te pogodbe, spoštoval določbe Uredbe o zelenem javnem naročanju (Uradni list RS, št. 51/17 in 64/19).

Izvajalec mora najkasneje pri primopredaji objekta naročniku posredovati tehnično dokumentacijo proizvajalca, iz katere izhaja, da uporabljeni materiali in dobavljena oprema izpolnjujejo naročnikove zahteve.

V primeru, da izvajalec ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti na način, predviden v tej pogodbi, lahko začne naročnik ustrezne postopke za njeno prekinitev.

## Zavarovanje

## 12. člen

Izvajalec odgovarja za vso neposredno škodo, ki nastane naročniku ali tretjim osebam in izvira iz njegovega dela in njegovih pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan na svoje stroške zavarovati svoja dela in material pred škodo oziroma uničenjem za ves čas do dneva izročitve del naročniku. Izvajalec mora zavarovati dela, material in opremo za vgraditev pred nevarnostmi, najmanj v obsegu minimalnega zavarovalnega programa določenega v izjavi zavarovalnice (Priloga razpisne dokumentacije), ki je kot priloga sestavni del te pogodbe.

Izvajalec mora imeti zavarovano tudi svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti njegove pravne subjektivitete in njegovih pravnih razmerij najmanj v obsegu minimalnega zavarovalnega programa določenega v izjavi zavarovalnice (Priloga razpisne dokumentacije), ki je kot priloga sestavni del te pogodbe.

Zadevno zavarovanje odgovornosti mora kriti škodo zaradi malomarnosti, napake ali opustitve dolžnosti izvajalca in njegovih delavcev oziroma oseb za katere izvajalec kakorkoli odgovarja.

Sprožilec zavarovalnega kritja za vsa zavarovanja po tem členu mora biti nastanek škodnega dogodka (ne velja claims-made način).

Naročnik si pridržuje pravico zahtevati od izvajalca dodatna zavarovanja v primeru, da bi nastopila druga tveganja, ki jih ob podpisu pogodbe zaradi kakršnihkoli razlogov ni bilo mogoče predvideti.

Prav tako mora imeti izvajalec ves čas trajanja te pogodbe sklenjena tudi zavarovanja v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.

Za obveznost sklenitve morebitnega dodatnega zavarovanja mora ves čas izvajanja te pogodbe skrbeti izvajalec, ki mora o tem obveščati naročnika.

Izvajalec se zavezuje od dobaviteljev za material in opremo pridobiti potrdilo (certifikat) o zavarovanju proizvajalčeve odgovornosti in jih predložiti na zahtevo naročniku.

V primeru, da izvajalec izvaja pogodbo s podizvajalci morajo vsa navedena zavarovanja po tem členu zajemati tudi podizvajalce ali morajo podizvajalci imeti sklenjena najmanj enaka zavarovanja, kot je to zahtevano za izvajalca. V kolikor zahtevana zavarovanja v primeru skupne ponudbe sklene vodilni pogodbenik, morajo vsa navedena zavarovanja po tem členu zajemati tudi partnerje skupne ponudbe (z navedbo naziva), ali pa mora zahtevana zavarovanja skleniti vsak posamezni partner skupne ponudbe, kot je to zahtevano za izvajalca.

Izvajalec se zavezuje, da bo ustrezno zavarovalno dokumentacijo (kopijo zavarovalnih, police, idr.) v skladu z določili tega člena, izročil naročniku v roku 15 (petnajstih) dni od sklenitve te pogodbe, vendar vsekakor pred začetkom izvajanja del, kot pogoj, ki se mora izpolniti za veljavnost te pogodbe.

Če izvajalec v 15 (petnajstih) dneh od dneva sklenitve te pogodbe ne predloži ustreznih dokazil iz tega člena, lahko naročnik unovči finančno zavarovanje za resnost ponudbe.

Izvajalec odgovarja neposredno za škodo, ki nastane naročniku in tretjim osebam in izvira iz njegovega dela in njegovih pogodbenih obveznosti.

Izvajalec mora imeti ves čas svojega poslovanja do poteka vseh zastaralnih rokov za morebitne odškodninske zahteve po tej pogodbi, zavarovano svojo odgovornost za škodo skladno z 14. členom Gradbenega zakona (Uradni list RS, št. 61/17 in 72/17 popr.), ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti z minimalno zavarovalno vsoto v višini, ki ne sme biti manjša od ..... EUR (z besedo: ..... eurov in 00/100).

Izvajalec je dolžan na svoje stroške zavarovati svoja dela, material in opremo pred škodo oziroma uničenjem za ves čas do dneva izročitve pogodbenih del naročniku. Izvajalec mora zavarovati dela, material in opremo za vgraditev pred nevarnostmi, ki se določijo glede na vse okoliščine, ki bi v danem primeru lahko vplivale na njihov nastanek, do njihove polne vrednosti.

Izvajalec mora izročiti naročniku dokazilo o zavarovanju odgovornosti (fotokopijo zavarovalne police) in potrdilo o plačilu zavarovalne premije najkasneje ob uvedbi v posel.

#### **Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

### **13. člen**

Izvajalec se zavezuje izročiti naročniku v roku 15 (petnajstih) dni od sklenitve te pogodbe, kot pogoj za veljavnost te pogodbe, nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (v nadaljevanju: finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti), plačljivo na prvi poziv, po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 10 % (deset odstotkov) od cene pogodbenih del z DDV, to je ..... EUR, ki ga bo naročnik unovčil v primeru, če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih. Rok veljavnosti finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora znašati še najmanj 60 (šestdeset) dni po preteku roka za dokončanje pogodbenih del, to je do.....

Finančno zavarovanje mora biti izdano v slovenskem jeziku. Bančna garancija mora biti izdana s strani banke, ki ima po Zakonu o bančništvu dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih, vzajemno priznanih in dodatnih finančnih storitev.

Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih del, kakovost in količina, mora izvajalec predložiti v roku 10 (desetih) dni od sklenitve dodatka k tej pogodbi, kot pogoj za njegovo veljavnost, novo finančno zavarovanje z novim rokom trajanja le-tega, v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvedbo del, oziroma novo finančno zavarovanje s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednosti.

Če izvajalec v navedenem roku od sklenitve dodatka k tej pogodbi ne bo predložil ustreznega finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, skladnega z določili te pogodbe, lahko naročnik unovči predloženo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ali unovči predloženo finančno zavarovanje in odstopi od pogodbe.

V kolikor izvajalec ne predloži finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku skladno s to pogodbo, lahko naročnik unovči Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

## Pogodbena kazen

### 14. člen

Če izvajalec iz razlogov, za katere je odgovoren, ne izpolni pravilno svojih obveznosti v pogodbeno določenem roku, je dolžan plačati naročniku za vsak koledarski dan zamude pogodbeno kazen v višini 5‰ (pet promilov) od cene pogodbenih del z DDV, to je ..... EUR. Pogodbena kazen skupno ne sme preseči 10 % (deset odstotkov) cene pogodbenih del z DDV, to je ..... EUR.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (trideset) dni od dneva izstavitve računa.

Če naročniku zaradi zamude nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca razliko do popolne odškodnine in vso škodo zaradi slabo ali nestrokovno izvedenih pogodbenih del.

Plačilo pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Za poplačilo nastale škode lahko naročnik unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v kolikor pa le-to ne zadostuje, mora izvajalec plačati razliko do popolne odškodnine v roku 30 (tridesetih) dni od dneva prejema naročnikovega zahtevka za plačilo.

### 15. člen

Če naročnik oz. od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec pogodbenih del ne izvaja ves svetli del dneva vse dni vse do dokončanja pogodbenih del, razen ob dela prostih dnevih, določenih s predpisi, je izvajalec za vsak dan, ko naročnik oziroma od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec ne izvaja pogodbenih del ves svetli del dneva, za kršitev te pogodbene obveznosti dolžan naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 5.000,00 EUR, pri čemer pogodbeno kazen ne more preseči 10 % (deset odstotkov) cene pogodbenih del z DDV, to je ..... EUR. O vsaki ugotovitvi kršitve neizvajanja pogodbenih del ves svetli del dneva, vse dni vse do dokončanja pogodbenih del, razen ob dela prostih dnevih, določenih s predpisi, naročnik obvesti izvajalca pisno ali z vpisom v gradbeni dnevnik.

Za znesek pogodbene kazni naročnik izvajalcu izstavi račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 dni od dneva izstavitve računa.

### 16. člen

Pogodbena kazen v višini 10 % (deset odstotkov) cene pogodbenih del z DDV, to je ..... EUR, je dolžan izvajalec plačati naročniku tudi v primeru njegove neizpolnitve pogodbe.

Za znesek pogodbene kazni naročnik izvajalcu izstavi račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (trideset) dni od dneva izstavitve računa.

Če ima naročnik zaradi neizpolnitve obveznosti izvajalca stroške in škodo, ki presegajo pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan naročniku plačati tudi razliko do popolne odškodnine v roku 30 (tridesetih) dni od dneva prejema naročnikovega zahtevka za plačilo.

## Garancije izvajalca

### 17. člen

Izvajalec se s to pogodbo zavezuje, da bo odpravil vse stvarne napake, ki se bodo pokazale po prevzemu opravljenih del in daje garancijo za vsa opravljena dela (tudi za dela podizvajalcev), in sicer:

- splošni garancijski rok za izvedena dela je 5 (pet) let;

- za solidnost gradbe 10 (deset) let;
- za vgrajene naprave in opremo 3 (tri) leta oziroma veljajo garancijski roki proizvajalcev, če so le-ti daljši.

Garancijski roki začnejo teči z dnem končnega prevzema pogodbenih del.

Če bo v garancijskem roku zaradi odprave reklamirane napake izvršeno določeno popravilo ali bo zamenjan določen material ali del opreme, potem za celoten sklop, v okviru katerega to popravilo sodi, prične teči garancijski rok znova od zapisniškega prevzema reklamiranih del dalje.

Izvajalec je dolžan na svoje stroške odpraviti vse pomanjkljivosti, za katere jamči in ki se pokažejo med garancijskim rokom.

## **Prevzem pogodbenih del**

### 18. člen

Izvajalec mora takoj po dokončanju del pisno obvestiti naročnika, da so pogodbeni dela končana. Naročnik prevzame od izvajalca pogodbeni dela pod pogojem, da so dela kvalitetno izvedena in služijo svojemu namenu.

Končni prevzem pogodbenih del se izvede po pridobitvi uporabnega dovoljenja pod pogojem, da so odpravljene vse pomanjkljivosti, ugotovljene med gradnjo, na tehničnem pregledu in komisijskem kvalitativnem pregledu. O prevzemu se sestavi zapisnik.

Izvajalec mora po prevzemu pogodbenih del izročiti naročniku nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku (v nadaljevanju: finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku), plačljivo na prvi poziv, po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 5 % (pet odstotkov) od končne pogodbene cene za izvedbo pogodbenih del z DDV. Rok trajanja finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku je 60 (šestdeset) dni daljši, kot je garancijski rok za solidnost gradbe, določen v tej pogodbi, torej 10 (deset) let in 60 (šestdeset) dni.

Izvajalec lahko izroči naročniku finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku, ki je izdano za krajši čas z možnostjo podaljšanja, in sicer z rokom trajanja 5 (pet), najkasneje 30 (trideset) dni pred iztekom veljavnosti navedenega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku pa mora izvajalec izročiti naročniku finančno zavarovanje za odpravo napak še za 5 (pet) let in 60 (šestdeset) dni.

V kolikor izvajalec ne predloži finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku vsaj 30 (trideset) dni pred iztekom veljavnosti že predloženega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, lahko naročnik unovči veljavno finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku.

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku služi naročniku kot jamstvo za vestno izpolnjevanje izvajalčevih obveznosti do naročnika v času garancijskega roka. V kolikor se garancijski rok podaljša, se mora hkrati podaljšati za enak čas tudi rok trajanja finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku.

Finančno zavarovanje mora biti izdano v slovenskem jeziku. Bančna garancija mora biti izdana s strani banke, ki ima po Zakonu o bančništvu dovoljenje Banke Slovenije za opravljanje bančnih, vzajemno priznanih in dodatnih finančnih storitev.

Brez predložene bančne garancije za odpravo napak **končni prevzem pogodbenih del ni opravljen.**

### 19. člen

Za skrite napake, ki se pokažejo v garancijski dobi, je naročnik dolžan obvestiti izvajalca brez odlašanja. Pogodbeni stranki sporazumno določita primeren rok za odpravo napak, če to ne bo mogoče, pa ga določi naročnik sam.



Izvajalec je k odpravi napak dolžan pristopiti v dogovorjenem roku, v nujnih primerih pa takoj, ko je to mogoče.

Če izvajalec k odpravi napak ne pristopi in jih ne odpravi v primernem roku, jih po načelu dobrega gospodarja odpravi naročnik na stroške izvajalca in se poplača iz finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku.

## **Varstvo podatkov**

### **20. člen**

Izvajalec ne sme izkoriščati za svojo osebno uporabo ali izdati tretjemu podatkov, s katerim se seznani pri izvajanju del, ki so predmet te pogodbe, in so kot taki varovani s predpisi o varstvu osebnih podatkov oziroma podatkov, za katere je očitno, da bi naročniku nastala občutna škoda, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseba.

Naročnik se zaveže varovati podatke, ki jih pridobi od izvajalca, v zadevah, ki so predmet te pogodbe kot poslovno skrivnost, če so bili ti podatki določeni kot poslovna skrivnost skladno z zakonom, ki ureja poslovno skrivnost, oziroma podatke, za katere je očitno, da bi nastala občutna škoda izvajalcu, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseba.

## **Pooblaščen predstavniki pogodbenih strank**

### **21. člen**

Pooblaščen predstavnik naročnika za izvajanje te pogodbe je: .....e-mail: .....tel. št....., ki je skrbnik/ca te pogodbe.

Izvajalec za vodjo gradnje določi : ..... e-mail.....tel. št.....

Pooblaščen predstavnik izvajalca za izvajanje te pogodbe je: ..... e-mail:.....tel. št.....

Nadzor nad gradnjo, kot tudi urejanje vseh drugih vprašanj, ki bodo nastala ob izvajanju te pogodbe, bo naročnik uredil pred začetkom izvajanja pogodbenih del in o tem obvestil izvajalca.

Izvajanje nalog koordinatorja za varnost in zdravje pri delu v izvajalni fazi projekta bo naročnik uredil pred začetkom izvajanja pogodbenih del in o tem obvestil izvajalca.

Izvajalec mora na zahtevo naročnika zamenjati odgovorno osebo, če delo opravlja nestrokovno ali v nasprotju z interesi naročnika.

V primeru spremembe pooblaščenih predstavnikov se pogodbeni stranki o tem pisno obvestita v roku 3 (treh) dni od zamenjave. Zamenjavo vodje gradnje pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

## **Prenehanje pogodbe**

### **22. člen**

Naročnik lahko odstopi od pogodbe, če izvajalec ne začne z izvedbo del v roku, določenem s to pogodbo in niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik.

Če pride do odstopanj od terminskega plana izvajanja del iz razlogov za katere je odgovoren izvajalec v posameznih delih ali v celoti, ki so daljša od 14 (štirinajst) dni in obstaja nevarnost, da bo zato ogrožen rok za

dokončanje pogodbenih del, lahko naročnik odpove pogodbeni dela v celoti ali delno za tista dela, zaradi katerih je ogroženo dokončanje pogodbenih del.

Naročnik v takem primeru odda tista dela, ki ogrožajo izvedbo del v pogodbenem roku drugemu izvajalcu v breme izvajalca po tej pogodbi, lahko pa odstopi od pogodbe, unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in začne postopek za izterjavo povzročene škode.

## **Razvezni pogoji**

### **23. člen**

Ta pogodba je skladno s 67. členom ZJN-3 sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - plačilom za delo,
  - delovnim časom,
  - počitki,
  - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov
  - delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno,

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek, in pod pogojem, da je od seznaitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj 6 (šest) mesecev oziroma če izvajalec nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 (trideset) dni od seznaitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v roku 30 (tridesetih) dni od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana 30. (trideseti) dan od seznaitve s kršitvijo.

## **Prepoved prenosa bodočih terjatev**

### **24. člen**

Pogodbeni stranki se v skladu s 417. členom Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 - uradno prečiščeno besedilo, 64/16 - odl. US, 20/18) izrecno dogovorita, da izvajalec ne sme prenesti na drugega nobenih svojih bodočih terjatev do naročnika, ki jih bo pridobil na podlagi te pogodbe ali kateregakoli dodatka, ki bo v prihodnosti sklenjen k njej. Prepoved prenosa bodočih terjatev na drugega zajema vse primere oziroma oblike odstopa terjatev, vključno z odstopom namesto izpolnitve, odstopom v izterjavo in odstopom v zavarovanje.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za namene te pogodbe bodoča terjatev iz prvega odstavka tega člena pomeni vsako terjatev, ki v trenutku prenosa na drugega še ni nastala, pri čemer se pogodbeni stranki dogovorita, da se šteje, da terjatev izvajalca do naročnika nastane takrat, ko je izvajalec dela opravil, jih naročniku obračunal z izstavitvijo situacije ter je naročnik izstavljeni situacijo potrdil.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, lahko naročnik s pisno izjavo, ki jo priporočeno po pošti pošlje izvajalcu, s takojšnjim učinkom (brez odpovednega roka) odpove to pogodbo, vključno z vsemi k njej sklenjenimi dodatki.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je izvajalec dolžan naročniku plačati tudi pogodbeno kazen v višini 10.000,00 EUR. Naročnik ima pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni ne glede na to, ali je uveljavil pravico do odpovedi pogodbe iz tretjega odstavka tega člena ali ne. Naročnik ima pravico zahtevati pogodbeno kazen, tudi če presega škodo, ki mu je nastala, in celo če mu ni nastala nobena škoda.

Za znesek pogodbene kazni naročnik izvajalcu izstavi račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 dni od dneva izstavitve računa.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je izvajalec dolžan naročniku v vsakem primeru in ne glede na uveljavitev naročnikovih pravic iz tretjega in četrtega odstavka tega člena povrniti škodo, ki je naročniku nastala zaradi kršitve prepovedi prenosa terjatev s strani izvajalca. Škoda vključuje tudi (a ne izključno) vse zneske, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu (vključno s podizvajalci in prevzemniki terjatev) in bi presegali njegove obveznosti po tej pogodbi in dodatkih, sklenjenih k njej, oziroma zneske, ki bi jih moral naročnik plačati dvakrat, ker bi bila prvotna izpolnitev enemu od subjektov nepravilna, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu. Izvajalec soglaša s tem, da naročnik ni odgovoren za morebitno svojo nepravilno izpolnitev, do katere bi prišlo v primeru kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev s strani izvajalca, zato se izvajalec izrecno obvezuje, da bo naročniku povrnil škodo, ki mu bo nastala v posledici naročnikove nepravilne izpolnitve, ter se odpoveduje vsem ugovorom v zvezi z nepravilno izpolnitvijo naročnika. Če bi bila škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do polne odškodnine.

Pogodbeni stranki soglašata s tem, da izvajalec ne odgovarja naročniku in slednji proti njemu ne more uveljavljati sankcij iz tretjega do petega odstavka tega člena v primeru, da bi izvajalčevi podizvajalci odstopili drugemu svoje terjatve do naročnika ali izvajalca.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da naročnik ni seznanjen s tem, da bi izvajalec kateregakoli dela po tej pogodbi izvedel s podizvajalci, razen za dela, za katera je s to pogodbo izrecno dogovorjeno, da bodo izvedena s podizvajalci.

## **Spremembe pogodbe**

### **25. člen**

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se sklenejo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

## **Reševanje sporov**

### **26. člen**

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

## **Protikorupcijska klavzula**

### **27. člen**

V primeru, da je pri izvedbi javnega naročila za izbor izvajalca po tej pogodbi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene

koristi predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

## Končne določbe

### 28. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in stopi v veljavo z dnem predložitve vseh dokazil o zavarovanju odgovornosti izvajalca iz 12. člena te pogodbe in finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti iz 13. člena te pogodbe, pod pogojem, da so predložena v skladu z določili te pogodbe.

### 29. člen

Ta pogodba je sestavljena v 6 (šestih) enakih izvodih, od katerih prejme naročnik 4 (štiri) izvode, izvajalec pa dva 2 (dva) izvoda.

Številka: .....

**Številka pogodbe: C7560-20-220020**

Številka dok. DS: 430-467/2021

Datum: .....

Datum: .....

IZVAJALEC:

NAROČNIK:

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA**

.....

Župan

Zoran Janković

.....

.....

## OBRAZEC ZAVAROVANJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI PO EPGP-758

Glava s podatki o garantu (banka) ali SWIFT ključ

Za: (vpiše se upravičenca tj. naročnika javnega naročila)

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se vrsta finančnega zavarovanja: bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti)

**ŠTEVILKA ZAVAROVANJA:** (vpiše se številka finančnega zavarovanja)

**GARANT:** (vpiše se ime in naslov banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK ZAVAROVANJA:** (vpiše se ime in naslov naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** (vpiše se naročnika javnega naročila)

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja iz pogodbe št. , št. spis , z dne  
(vpiše se številko pogodbe ter številko spisa in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za (vpiše se predmet javnega naročila), sklenjene med Upravičencem in Naročnikom zavarovanja

**ZNESEK IN VALUTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** (nobena)

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov) Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti finančnega zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo upravičencu na prvi poziv izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja v 5 (petih) dneh, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj našteje, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi

na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)

**OBRAZEC ZAVAROVANJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU PO  
EPGP-758**

Glava s podatki o garantu (banka) ali SWIFT ključ

Za: (vpiše se upravičenca tj. naročnika javnega naročila)

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se vrsta finančnega zavarovanja: bančna garancija za odpravo napak v garancijskem roku)

**ŠTEVILKA ZAVAROVANJA:** (vpiše se številka finančnega zavarovanja)

**GARANT:** (vpiše se ime in naslov banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK ZAVAROVANJA:** (vpiše se ime in naslov naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** (vpiše se naročnika javnega naročila)

**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, ki izhaja iz pogodbe št. , št. spis z dne (vpiše se številko pogodbe ter številko spisa in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za (vpiše se predmet javnega naročila), sklenjene med Upravičencem in Naročnikom zavarovanja

**ZNESEK IN VALUTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** (nobena/navede se listina – npr. primopredajni/prevzemni zapisnik, zaključni obračun)

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerikoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov) Ne glede na navedeno, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti finančnega zavarovanja)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika finančnega zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo upravičencu na prvi poziv izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja v 5 (petih) dneh, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem

primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja po prejemu poziva za odpravo napak v pogodbenem roku ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)



SPORAZUM

O UREDITVI MEDSEBOJNIH RAZMERIJ NA SKUPNEM DELOVIŠČU

ki ga sklenejo

I. STRANKE SPORAZUMA

**naročnik:**

**MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana,**

ki jo zastopa župan Zoran Janković

Matična številka: 5874025000

Identifikacijska številka za DDV: SI 67593321

(v nadaljevanju: naročnik)

in

**izvajalec celovite sanacije objekta \_\_\_\_\_:**

\_\_\_\_\_,

ki ga zastopa \_\_\_\_\_

Matična številka: \_\_\_\_\_

Identifikacijska številka za DDV: \_\_\_\_\_

(v nadaljevanju: izvajalec celovite sanacije)

ter

**Petrol d.d., Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana,**

ki ga zastopa mag. Nada Drobne Popović, predsednica uprave,

Matična številka: 5025796000

Identifikacijska številka za DDV: SI 80267432

(v nadaljevanju: izvajalec energetske sanacije)

II. UVODNE DOLOČBE

**1. člen**

(1) Stranke sporazuma uvodoma ugotavljajo, da:

- a. je naročnik (kot koncedent) na podlagi pravnomočno zaključenega javnega razpisa za izbiro koncesionarja za javno-zasebno partnerstvo za izvedbo projekta pogodbenega zagotavljanja prihrankov rabe energije z namenom energetske sanacije javnih objektov v lasti Mestne občine Ljubljana z izvajalcem energetske sanacije sklenil koncesijsko pogodbo številka C7560-20-403121 z dne 24.7.2020 (v nadaljevanju: koncesijska pogodba), na podlagi katere mora izvajalec energetske sanacije na objektu Vrtec Trnovo izvesti ukrepe energetske sanacije;
- b. je naročnik na podlagi pravnomočno zaključenega postopka javnega naročila z izvajalcem celovite sanacije sklenil gradbeno pogodbo številka C7560-xx-xxxxxx z dne x.x.xxxx (v nadaljevanju: gradbena pogodba) na podlagi katere mora izvajalec celovite sanacije na objektu Vrtec Trnovo izvesti celovito sanacijo;
- c. se bodo dela na podlagi pogodbenih razmerij iz predhodnih točk izvajala na istem objektu oziroma delovišču v istem časovnem obdobju, zaradi česar med strankami sporazuma obstaja vzajemni interes za ureditev medsebojnih razmerij na način, da se bodo obveznosti iz posameznih pogodb iz predhodnih točk izvrševala nemoteno, pravočasno in v zahtevani kakovosti;
- d. predmetni sporazum ne posega v obveznosti, dolžnosti in druga medsebojna razmerja, ki jih imajo stranke sporazuma vzpostavljene na podlagi pogodb iz točk a. in b. tega odstavka.

### III. PREDMET IN NAČIN IZVAJANJA SPORAZUMA

#### 2. člen

(predmet sporazuma)

Predmet sporazuma je ureditev medsebojnih razmerij med strankami sporazuma v zvezi s sočasnim izvajanjem del celovite sanacije objekta ter izvajanjem ukrepov energetske sanacije na istem delovišču, t.j. objektu Vrtec Trnovo na naslovu Kolezijska ulica 11, 1000 Ljubljana ter plačilo storitev koordinacije izvajalca energetske sanacije izvajalcu celovite sanacije.

#### 3. člen

(način priprave skupnega načrta dela in skupnega terminskega plana)

- (1) Stranke sporazuma soglašajo in se dogovorijo, da bodo vsa dela, ki se bodo na delovišču izvajala na podlagi koncesijske in gradbene pogodbe, izvajale v skladu s potrjenim skupnim načrtom dela in skupnim terminskim planom, pod splošno koordinacijo izvajalca celovite sanacije.
- (2) Predlog skupnega načrta dela in skupnega terminskega plana iz predhodnega odstavka v roku treh delovnih dni od pričetka veljavnosti tega sporazuma izdela in izroči preostalima strankama sporazuma v potrditev izvajalec celovite sanacije. Predlog skupnega načrta dela in skupnega terminskega plana izvajalec celovite sanacije izdela na podlagi lastnega terminskega plana in načrta dela za izvedbo del skladno z gradbeno pogodbo ter na podlagi terminskega plana in načrta dela za izvedbo ukrepov energetske sanacije skladno s koncesijsko pogodbo, ki ju izvajalcu celovite sanacije izroči izvajalec energetske sanacije ob podpisu tega sporazuma.
- (3) Naročnik in izvajalec energetske sanacije imata v roku treh delovnih dni od prejema predloga pravico predlagati korekcije predloga skupnega načrta dela in skupnega terminskega plana. Predlagane korekcije morajo temeljiti na objektivnih dejstvih in morajo biti ustrezno obrazložene ter ne smejo ogroziti končnih rokov, predvidenih v okviru koncesijske ali gradbene pogodbe.

- (4) Izvajalec celovite sanacije mora terminski plan, ki upošteva korekcije, skladne s predhodnim odstavkom, naročniku in izvajalcu energetske sanacije predložiti v roku dveh delovnih dni od prejema predloga korekcij.
- (5) Naročnik in izvajalec energetske sanacije se morata do predloga skupnega plana dela in skupnega terminskega plana, usklajenega skladno s predhodnimi odstavki, ki izkazuje uresničitev vmesnih in končnih rokov, predvidenih v okviru koncesijske ali gradbene pogodbe opredeliti v roku dveh delovnih dni od prejema.
- (6) V primeru, da predložen predlog skupnega plana dela in skupnega terminskega plana ne izpolnjuje elementov iz predhodnega stavka ali če se tekom izvajanja del pojavi kakršen koli odstop od potrjenega skupnega plana dela ali skupnega terminskega plana se za vsa nadaljnja usklajevanja smiselno uporabljajo določila predhodnih odstavkov tega člena.
- (7) Določila tega člena ne posegajo v obveznosti in pravice, ki jih imajo stranke sporazuma vzpostavljene na podlagi pogodb iz točk a. in b. prvega člena te pogodbe.

#### IV. OBVEZNOSTI STRANK SPORAZUMA

##### 4. člen

(splošne obveznosti)

- (1) Stranke sporazuma imajo sledeče dolžnosti:
  - a. vse aktivnosti v zvezi z izvajanjem tega sporazuma in izvajanjem del na delovišču izvajati na način, da se zagotovi nemotena, pravočasna in kvalitetna izvedba del skladno s koncesijsko in gradbeno pogodbo;
  - b. upoštevati tehnične, zdravstvene in druge normative in standarde, povezane z izvajanjem obveznosti iz tega sporazuma
  - c. druge stranke sporazuma sezniniti z vsemi relevantnimi informacijami, dokumenti, dogovori in obveznostmi, ki vplivajo ali bi lahko vplivale na opravljanje del skladno s tem sporazumom;
  - d. izogibati se vsem dejanjem, ki bi škodovala pravočasni in kvalitetni izvedbi del drugih strank sporazuma ali dobremu imenu drugih strank sporazuma;
  - e. spoštovati poslovno neodvisnost strank sporazuma;
  - f. drugi stranki sporazuma pisno oziroma po elektronski pošti ažurno obveščati o vseh elementih, ki bi lahko vplivali na izvajanje predmetnega sporazuma;
  - g. zagotavljati ažurno izmenjavo podatkov o izvajanju sporazuma in del v okviru rednih (tedenskih) skupnih sestankov;
- (2) Stranke sporazuma se zavezujejo, da bodo po sklenitvi predmetnega sporazuma in pred pričetkom izvajanja del na delovišču podpisale pisni sporazum na skupnih deloviščih skladno z vsakokrat veljavnim zakonom, ki ureja varnost in zdravje pri delu, pri čemer bodo zagotovile, da tudi v okviru predmetnega sporazuma vodstveno funkcijo prevzema izvajalec celovite sanacije.

##### 5. člen

(obveznosti izvajalca celovite sanacije)

- (1) Izvajalec celovite sanacije je odgovoren za splošno koordinacijo vseh preostalih del na delovišču.

(2) Vezano na izvajanje obveznosti iz predhodnega odstavka je izvajalec celovite sanacije dolžan:

- a. imenovati koordinator projekta, ki ima operativno odgovornost za izvedbo vseh del v skladu s potrjenim skupnim planom dela in skupnim terminskim planom;
- b. skrbeti za pravočasno izvajanje vseh del, na način, da zagotovi:
  - i. izvedbo del za katera je odgovoren na podlagi gradbene pogodbe skladno s potrjenim skupnim planom dela in skupnim terminskim planom,
  - ii. ustrezno (dnevno) koordinacijo izvedbe del, ki jih izvaja izvajalec energetske sanacije,
  - iii. pravočasno obveščanje naročnika v primeru odstopa izvajalca energetske sanacije od potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana;
- c. naročnika vsaj enkrat tedensko obveščati o napredku izvajanja del;
- d. odzvati se na zahteve naročnika ali izvajalca energetske sanacije glede sprejetja ukrepov za pospešitev del zaradi zagotovitve rokov iz potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana;
- e. podpirati izvajalca energetske sanacije pri izvajanju njegovih obveznosti z dajanjem pravih informacij, navedb in pojasnil glede katerih koli okoliščin relevantnih za izvajanje del;
- f. vse obveznosti glede spoštovanja potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana prenesti na vse svoje podizvajalce in kooperante ter tretje osebe s katerimi sodeluje v zvezi z izvedbo del.

## 6. člen

(obveznosti izvajalca energetske sanacije)

(1) Izvajalec energetske sanacije je zavezan k spoštovanju in upoštevanju vodstvene funkcije in koordiniranja del s strani izvajalca celovite sanacije.

(2) Vezano na izvajanje obveznosti iz predhodnega odstavka je izvajalec energetske sanacije dolžan:

- a. imenovati kontaktno osebo, ki ima operativno odgovornost za izvedbo vseh del na podlagi koncesijske pogodbe v skladu s potrjenim skupnim planom dela in skupnim terminskim planom in komunikacijo s koordinatorjem projekta;
- b. skrbeti za pravočasno izvajanje vseh del, na način, da zagotovi:
  - i. izvedbo del skladno s potrjenim skupnim planom dela in skupnim terminskim planom,
  - ii. ustrezno (dnevno) koordinacijo izvedbe del z izvajalcem celovite sanacije,
  - iii. pravočasno obveščanje izvajalca celovite sanacije v primeru odstopa od potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana;
- c. odzvati se na utemeljene zahteve izvajalca celovite sanacije glede sprejetja ukrepov za pospešitev del zaradi zagotovitve rokov iz potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana;
- d. podpirati izvajalca celovite sanacije pri izvajanju njegovih obveznosti z dajanjem pravih informacij, navedb in pojasnil glede katerih koli okoliščin relevantnih za izvajanje del;
- e. vse obveznosti glede spoštovanja potrjenega skupnega plana dela in skupnega terminskega plana prenesti na vse svoje podizvajalce in kooperante ter tretje osebe s katerimi sodeluje v zvezi z izvedbo del;
- f. Izpolniti plačilne obveznosti do izvajalca celovite sanacije skladno s tem sporazumom.

## V. OBRAČUN STORITVE KOORDINACIJE

## 7. člen

(obračun storitve koordinacije)

- (1) Izvajalec energetske sanacije je dolžan izvajalcu celovite sanacije za opravljeno storitev koordinacije skladno s predmetnim sporazumom plačati:

4.703,82 EUR brez DDV

1.034,84 EUR DDV

5.738,66 z DDV

z besedo: pet tisoč sedemsto osemintrideset in 66/100)

- (2) Izvajalec celovite sanacije izstavi račun za storitev koordinacije izvajalcu energetske sanacije skladno s tem sporazumom v roku petnajstih dni po tem, ko sta uspešno izvedena

- prevzem del na podlagi gradbene pogodbe, skladno z določili gradbene pogodbe in
- prevzem ukrepov za izboljšanje energetske sanacije, skladno z določili koncesijske pogodbe.

- (3) Izvajalec energetske sanacije se obvezuje, da bo obveznosti poravnal izvajalcu celovite sanacije v roku 30 dni od prejema računa.

- (4) V primeru zamude plačila dolguje izvajalec energetske sanacije izvajalcu celovite sanacije zamudne obresti v višini zakonskih zamudnih obresti.

- (5) Stranke sporazuma so soglasne, da je plačilo storitve koordinacije izvajalcu celovite sanacije skladno s tem sporazumom, izključna obveznost izvajalca energetske sanacije.

Stranke sporazuma soglašajo, da naročnik kot sopodpisnik tega sporazuma, ne prevzema nikakršne odgovornosti za plačilo izvajalcu celovite sanacije iz tega člena sporazuma.

## VI. PREDSTAVNIKI STRANK

## 8. člen

(predstavniki strank)

- (1) Predstavnik naročnika je Alenka Loose, Kabinet župana.

- (2) Predstavnik izvajalca celovite sanacije, ki je hkrati imenovan za koordinatorja projekta skladno z drugim odstavkom 5. člena tega sporazuma je \_\_\_\_\_.

- (3) Predstavnik izvajalca energetske sanacije, ki je hkrati kontaktna oseba skladno s z drugim odstavkom 6. člena te pogodbe, je Robert Višček.

- (4) Vsaka stranka sporazuma je dolžna pisno obvestiti drugi stranki sporazuma o zamenjavi predstavnika, pri čemer takšno obvestilo začne učinkovati po 3 dneh od dneva vročitve.

## VII. ČAS TRAJANJA SPORAZUMA

## 9. člen

(čas trajanja)

- (1) Sporazum je sklenjen in prične veljati, ko ga podpišejo vse pogodbene stranke.

## VIII. KONČNE DOLOČBE

### 10. člen

(neskladje, neveljavnost, spremembe)

- (1) Za razmerja, ki jih predmetni sporazum ne ureja, veljajo določbe Obligacijskega zakonika in ostale relevantne zakonodaje.
- (2) Sporazum se lahko spremeni ali dopolni s pisnim dodatkom, ki ga sprejmejo in podpišejo vse stranke sporazuma.
- (3) Če katerakoli od določb je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale določbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

### 11. člen

(protikorupcijska klavzula)

- (1) Ta sporazum je ničen, če kdo v imenu ali na račun stranke zaposlenemu, članu organa vodenja, članu organa nadzora, predstavniku, zastopniku ali posredniku pri nasprotni stranki sporazuma obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:
- pridobitev posla,
  - za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
  - za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
  - za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je nasprotni pogodbeni stranki povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi zaposlenemu, članu organa vodenja, članu organa nadzora, predstavniku, zastopniku ali posredniku pri nasprotni pogodbeni stranki, pogodbeni stranki ali njenemu zaposlenemu, članu organa vodenja, članu organa nadzora, predstavniku, zastopniku ali posredniku.

### 12. člen

(spori)

- (1) Morebitne spore v zvezi z izvajanjem tega sporazuma bodo stranke skušale rešiti sporazumno. Če spornega vprašanja ne bo možno rešiti sporazumno, lahko vsaka stranka sproži spor pri stvarno pristojnem sodišču v Ljubljani.

### 13. člen

- (1) Ta sporazum je napisana v treh enakih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka en izvod.

Št. pogodbe: C7560-21-xxxxxx

Št. dok. DS: 430-490/2019-xxx

Datum:

IZVAJALEC CELOVITE SANACIJE:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IZVAJALEC ENERGETSKE SANACIJE: NAROČNIK:

Petrol d.d.

predsednica uprave

Nada Drobne Popović

Mestna občina Ljubljana

župan

Zoran Janković